

Съдържание

Образование, работа и заетост	2
Предучилищна възраст: Griffbereit и HIPPY (Взаимодействие в дома за родители и деца в предучилищна възраст)	2
Социална работа в дневен център	4
Четене, писане и смятане	5
Училище	6
Задължително образование и записване в училище	6
Училищна система	7
Подготовка за дипломиране	9
Училищна социална работа	10
Межкултурни асистенти (IKAs)	12
Грижа за децата след училище и в училище	13
Пакет за обучение и участие	13
Професионално обучение	15
Професионално обучение	15
Консултации и предложения за професионално обучение	18
Професионално обучение и преквалификация	21
Помощ по време на обучението (abH)	25
Следване във Висше учебно заведение	27
Обща информация	27
Финансиране и стипендии	29
Език	31
Езикови нива и сертификати	31
Езикови курсове	32
Курсове за първоначално ориентиране	32
Курсове по интеграция	33
Езикови курсове, свързани с работата	34
Езикови курсове	35
Изучаване на немски език онлайн	38
Езиково посредничество и комуникация, устен превод	39
Работа / самостоятелна заетост	42
Търсене на работа	42
Независимост	43
Достъп до пазара на труда	46
Агенция по заетостта (AA)	46
Jobcenter (Център за работа)	48
Имиграция на квалифицирана работна ръка	49
Трудово право	54
Трудов договор	54
Безработица и социални помощи	55
Признаване на чуждестранни образователни квалификации	57

Образование, работа и заетост

Предучилищна възраст: Griffbereit и HIPPY (Взаимодействие в дома за родители и деца в предучилищна възраст)

Детска градина

Griffbereit - насърчаване на езика, съвместна игра и откривателство

За кого е предназначен Griffbereit?

Griffbereit е група за родители и деца, предназначена за семейства с деца на възраст от 1 до 3 години - със и без миграционен произход.

С какво се занимава Griffbereit?

Ние пеем, танцуваме, играем, рисуваме, правим занаяти и много други неща.

Децата учат немски език още преди да започнат да посещават детска градина. В същото време родителите получават съвети как да затвърдят майчиния си език. Децата, за които немският е майчин език, научават за други езици и култури.

На срещите на групата се говори на немски език. Включват се езиците и културите, от които произхождат семействата.

Родителите научават как могат да подкрепят децата си в тяхното езиково и общо развитие. Те също така научават за други култури.

Възможно е да се присъедините и да се запознаете с програмата по всяко време. Моля, регистрирайте се предварително.

Информация и записване

Лице за контакт:

Г-жа Lena Brückom

📍 Waldstr. 5, 76726 Germersheim

☎ [+49 \(0\) 72749491804](tel:+49(0)72749491804)

☎ [+49 \(0\) 15227000806](tel:+49(0)15227000806)

✉ @hippy@kinderschutzbund-germersheim.de

Срещи:

Срещи: понеделник от 10:00 до 11:30 ч.

HIPPY (Домашно взаимодействие за родители и деца в предучилищна възраст)

За кого е предназначен HIPPY?

HIPPY е съкращение от Home Interaction for Parents and Preschool Youngsters (Домашно взаимодействие за родители и деца в предучилищна възраст). Това е семейна програма за 4-6-годишни деца, която се провежда вкъщи от родителите. Тя се основава на четене на глас и откриване на детски книги по различни начини.

HIPPY е отворена за всички заинтересовани родители. Тя е насочена и към семейства с миграционен произход.

Какво прави HIPPY? И колко време продължава програмата?

Програмата HIPPY продължава от една до две години.

Родителите получават идеи как да насърчават децата си чрез игра и получават подкрепа при изпълнението на програмата.

HIPPY се състои от три части:

1. **Седмични срещи** : всяка седмица се провежда среща с ментор (като домашно посещение или групова среща в КСБ). Наставникът показва на родителите как да четат с детето си по игрови и полезен начин. Също така демонстрира упражнения за подготовка за училище. За всеки ден има конкретни задачи.
2. **Работа вкъщи** : След срещата родителите работят по обсъдените задачи с детето си по 15-20 минути на ден. Това има за цел да укрепи връзката между родителите и детето.
3. **Групови срещи с кратки презентации**: презентациите засягат теми, свързани с родителството (семеини спорове, здравословно хранене, правила и граници и други), след което се провежда дискусия. Укрепва се родителската роля.

Имаме възможност да водим семействата на руски, арабски или турски език, но програмата е отворена за всички семейства. Нашите наставници сами имат мигрантски произход и дългогодишен опит с новопристигнали семейства.

Асоциация за закрила на детето



Г-жа Lena Brückom

■ [Waldstr. 5, 76726 Germersheim](mailto:Waldstr.5,76726Germersheim)

■ [07274/9491804](tel:072749491804)

■ hippy@kinderschutzbund-germersheim.de

■ Допълнителна информация можете да намерите [тук](#).

[HIPPY-Flyer.pdf](#)

■ Часове за консултации:

От понеделник до четвъртък, 9:00 - 12:00 ч.

Социална работа в дневен център

- Ще ходи ли детето ви на детска градина?
- Имате ли нужда от консултации и подкрепа?
- Имате ли нужда от помощ при попълване на заявления и формуляри?
- Трябва ли да се обърнете към властите и имате ли нужда от подкрепа?
- Имате ли въпроси относно родителството?
- Имате ли въпроси относно развитието на детето си?
- Преминава ли детето ви от детска градина в училище и имате нужда от помощ или въпроси?

Тогава можете да се обърнете към социалната служба на детската градина. Тя е на разположение в много детски градини в област Гермерсхайм.

Социалните работници в дневните центрове също така помагат на семействата да създадат мрежа на местно ниво. Социалните работници на дневните центрове подпомагат семействата, например при настаняването на децата в клубове. Или ги придружават до консултантски центрове.

Те могат също така да консултират екипите на детските градини и ръководството. По този начин служителите могат да облекчат и подпомогнат педагогическите специалисти на място. Ако желаят, социалните работници от дневния център могат да изпълняват съвместни проекти в дневния център или в социалната сфера. Тези проекти могат да бъдат организирани съвместно със семейната служба или сдружението за закрила на детето, например.

Социалните работници в дневните центрове са важни строители на мостове. Те изпълняват ръководна функция. Те дават препоръки за други подходящи услуги за помощ и превенция на място.

Услугата на социалния работник в дневния център е доброволна и отворена за всички. Освен това тя е безплатна.

Понастоящем социалната работа в дневни центрове се предлага в тези заведения в област Гермерсхайм:

Град Гермерсхайм и Зондернхайм:

- Общински дневни центрове: Дневен център Kleine Strolche, Дневен център Alter Hafen, Дневен център Kinderland, Дневен център Pustebume, Дневен център Sterntaler, Дневен център Rappelkiste
- Протестантски дневни центрове: Kita Sonnenschein, Kita Arche Noah, Kita Sonnenschein

Местна общност Bellheim:

- Общински детски градини: Kita Spatzennest, Kita Flohzirkus, Kita Hasenspiel

Местна общност Lustadt

- Детска градина "Villa Lustica"

Местна общност Neuburg

- Протестантски детски център

Град Wörth:

- Протестантски детски градини: J.F. Oberlin daycare centre, Louise-Scheppler daycare centre, Friedenskita daycare centre
- Общински дневен център Abtswald в град Wörth (в момента тази позиция е обявена, но все още не е заета).

Социалните работници на дневните центрове са на място в заведенията през определени дни. През останалите дни с тях може да се свържете по телефона. Всеки, който проявява интерес, може да си уговори среща с тях.

Можете да намерите лицата за контакт на местно ниво тук:

[Социалните работници в дневните центрове в областта GER status 03.25.pdf](#)

Четене, писане и смятане

Четене, писане и смятане

KVHS Алфа- и основен образователен курс

Kreisvolkshochschule (KVHS) предлага безплатна подкрепа и насърчаване на четенето и писането.

Курсовете за ограмотяване и основно образование по линия на Европейския социален фонд (ESF) се съфинансират от Министерството на образованието, науката, допълнителното образование и културата (MBWWK) на провинция Райнланд-Пфалц.

■ Всеки вторник от 18:00 до 19:30 ч. и четвъртък от 16:30 до 18:00 ч

Курсът е непрекъснат и винаги приключва в края на годината.

- ■ [допълнителна информация от kvhs](#)
- ■ [vhs Портал Четене, писане, смятане](#)

Телефон на ALFA

Хората, които имат проблеми с четенето и писането, могат да се обаждат и на безплатния телефон на ALFA.

Засегнатите могат да задават въпроси тук - без да се срамуват - да получат помощ или просто да поговорят с някого за проблемите си.

Офертата е безплатна и анонимна.

■ [Уебсайтът](#) разполага с функция за четене на глас.

Можете да се свържете с нас и чрез  [имейл](#) или [WhatsApp](#). Никой не трябва да се страхува да прави грешки. Във всеки случай отговорите на въпросите ще бъдат предоставени в рамките на три дни.

 [0800/53334455](tel:0800/53334455)

Училище

Задължително образование и записване в училище

Задължително посещение на училище

В Германия всички деца от 6-годишна възраст до 15-годишна възраст включително трябва да ходят на училище. Това се нарича задължително образование.

Колко време детето или младежът трябва да ходи на училище?

В провинция Райнланд-Пфалц задължителното училищно обучение обикновено продължава 12 учебни години. Има обаче обстоятелства, при които задължителното училищно образование приключва по-рано:

- Всеки, който е получил квалифицирано свидетелство за завършване на средно образование ([Realschulabschluss](#)), вече не е длъжен да ходи на училище.
- Всеки, който е завършил училище и желае да се обучава, трябва да посещава професионално училище по време на обучението си.
- Младежите, които са напуснали училище без квалифицирано свидетелство за завършване на средно образование (Realschulabschluss) и не са започнали чиракуване или не посещават средно училище ([гимназия, интегрирано общообразователно училище, професионално училище](#)), могат да посещават една година професионална подготвителна година или професионално училище I.

Записване в училището

Искате ли да запишете детето си в начално училище?

Съответните [служби за обслужване на граждани в общината или града](#) могат да помогнат при записването на деца в **начална училищна възраст** (до 4. клас).

Искате ли да запишете детето си в средно училище?

За да запишете детето си в **средно училище** (от 5-ти клас), трябва да се свържете директно с училището.

Трябва да донесете тези документи със себе си, за да запишете детето си:

- лична карта или документ за пристигане
- удостоверение за регистрация

- всички документи, свързани с детето (училищни доклади, медицински свидетелства и др.)

Изпит за записване в училище

Преди детето да започне училище, то трябва да бъде прегледано от отдела за общественото здраве. Този преглед се нарича  [school enrolment examination \(преглед за записване в училище\)](#). Той е задължителен за всички деца, на които предстои да започнат училище.

Лекарите от службата за общественото здравеопазване преглеждат децата. Те проверяват дали детето има някакви здравословни проблеми, които биха могли да оказат отрицателно въздействие върху способността му да посещава училище. Основната цел на този преглед е да се започне лечение или мерки за подкрепа навреме, преди детето да започне училище.

Лекарите не решават дали детето да започне училище. Те не решават и дали детето ще започне училище година по-късно. Това решение се взема от ръководството на училището. Обикновено детето не се записва в училище само ако има здравословни причини за това.

Уведомяване на училището за заболяване

Ако детето е болно или не може да отиде на училище по важни причини, трябва да уведомите училището и да го отпишете своевременно сутринта. Важно е да се обадите в училището преди началото на учебните занятия.

Целодневно училище

Целодневното обучение означава, че децата са в училище по-дълго време. Четири дни в седмицата в това училище има и следобедни часове. Записването за целодневно училище винаги е валидно за една година. Следователно всеки, който се запише, е задължен да посещава училището през цялата учебна година.

В окръг Гермерсхайм има единадесет целодневни училища, управлявани от окръга.

Полезни връзки:

-  [Указател на всички училища в окръг Гермерсхайм](#)
- [Училищни социални работници в окръг Гермерсхайм](#)
-  [Обяд в средните училища](#)
- [Социален фонд: Финансова помощ за обедно хранене](#)
-  [Заемане на учебници](#)
-  [Училищен транспорт](#)

Училищна система

Начално училище

Децата обикновено посещават начално училище в продължение на 4 години. Всички деца, които навършват 6-годишна възраст до 30 септември на следващата учебна година, са задължени да посещават училище. Следователно те трябва да посещават начално училище от 6-годишна възраст. Родителите не могат сами да избират началното училище. Децата се разпределят в начално училище.

След като децата са посещавали начално училище до 4-ти клас, те преминават в средно училище. В кое училище ще отидат след това, зависи от това как се справят децата в училище.

След завършване на началното училище децата могат да се преместят в едно от тези училища:

Средни училища

От пети клас нататък децата посещават средно училище. В окръг Гермерсхайм има различни видове училища:

Realschule Plus

До 10. клас. В Realschule можете да получите квалификация, наречена Berufsreife (след 9. клас), или Realschulabschluss (Mittlere Reife след 10. клас).

Гимназия

До 12-и клас (Fachabitur, дава право на обучение в университети за приложни науки) или до 13-и клас (дава право на обучение във всички колежи и университети)

Специални училища

Учениците, за които училищните власти са установили, че имат специални образователни потребности, посещават специални училища. Те имат проблеми в масовото училище и се нуждаят от повече подкрепа. Тогава родителите могат да решат да изберат това място за обучение.

Специалните училища имат различни специални образователни направления:

- Обучение,
- цялостно развитие,
- език,
- социално-емоционално развитие
- двигателно развитие,
- зрение и слух.

Уроците се основават на това, което учениците са научили досега и което все още могат да научат. Училището предлага специална образователна подкрепа от специални училищни учители и образователни специалисти.

В специалното училище има по-малко деца в един клас. Има повече учители. Това означава, че учителите могат по-добре да се погрижат за специалните нужди на всяко дете. В резултат на това детето ви има по-голям шанс да завърши образование по-късно.

В окръг Гермерсхайм има две специални училища:

- **■ [Schule mit dem Förderschwerpunkt Sprache \(SFS\) в Рюлцхайм](#)**: тук се обучават деца от началното училище в първи и втори клас, чийто език е толкова увреден, че не могат да бъдат подпомогнати или не са достатъчно подпомогнати в общообразователното училище.
- **■ [Специализирано училище за обучение в Гермерсхайм](#)**: учениците до 9. клас имат възможност да получат индивидуална подкрепа тук.

Професионални училища

Професионалните училища (BBS) често се наричат и професионални училища. В този тип училища учениците получават в края на обучението си професионална или кариерно ориентирана квалификация:

- Професионални училища за дуално професионално обучение ("чиракуване"),
- майсторски класове,
- професионалните колежи,
- академии,
- професионални училища,
- но също така и видове училища, които водят до Abitur, например специализирани средни училища или професионални гимназии с различни специалности (например: WG = Wirtschaftsgymnasium, TG = Technisches Gymnasium).

-
- **■ [Преглед на всички училища в окръг Гермерсхайм](#)**
 - Училищната система просто обяснена (на 22 езика) [Attachment-Poster-Flyer in 22 languages \(003\).pdf](#)
 - **■ Кликнете тук за брошурата "Това е пътят напред", преглед за ученици и родители на всички средни училища в окръга [School flyer 2023.pdf](#)**
 - **■ Кликнете тук за** брошурата "Училищната система в Райнланд-Пфалц, обяснена просто" от образователния сървър на РНП (преведена на 23 езика)

Подготовка за дипломиране

Училищната квалификация е много важна в Германия. Почти за всяка работа ви е необходимо свидетелство за завършено образование.

Най-ниската квалификация е Hauptschulabschluss. След завършване на училище има много възможности за придобиване на допълнителна квалификация. Федералната

агенция по заетостта също предлага програми за преквалификация.

За да се подготвите за тези мерки, можете да посетите подготвителен курс. Това е възможно например в областния център за обучение на възрастни в Гермерсхайм.

Подготвителният курс е предназначен за тези групи

- безработни младежи, които не са завършили средно образование. Те могат да го използват, за да подобрят шансовете си за намиране на работа
- възрастни, които вече работят. Понякога те се нуждаят от свидетелство за завършено средно образование, за да се развиват професионално
- чуждестранни младежи, които все още нямат квалификация. Важно е те да разбират достатъчно добре немския език.

В този курс всички, които не посещават училище, могат да наваксат изоставането си от свидетелството за завършено средно образование (професионална квалификация).

Колко време трае курсът? Трябва ли да се явявам на изпит?

Подготвителният курс е с обща продължителност десет месеца (два семестъра / 260 урока). В края на курса се провежда изпит пред Дирекцията за надзор и услуги на провинция Райнланд-Пфалц, който трябва да положите успешно.

Какви предмети се преподават?

Преподават се следните предмети: немски език, математика, география, обществени науки, биология и английски език. Важно е да се отбележи, че в курса могат да участват само тези, които говорят и пишат на немски език.

Има и възможност да се научите да работите с компютър (IT умения) (20 урока). Това може да бъде важно при кандидатстване за работа и в ежедневието професионален живот.

-  [Портал за обучение VHS: Удостоверение за завършено образование](#)

Училищна социална работа

Някои деца и младежи имат проблеми в училище. Понякога те са и в трудна ситуация. Тогава те се нуждаят от помощ. Училищната социална работа може да помогне. Служителите работят в много училища в окръг Гермерсхайм. Те подпомагат децата и младежите в училище и в процеса на тяхното обучение. Те помагат на децата да се интегрират добре в общността.

Училищните социални работници помагат на децата и младежите да се справят добре с ежедневието в училище. Помощта е насочена към

- Деца и млади хора
- родители
- и педагогическия персонал

Училищната социална работа се занимава с много различни неща. Тя не се извършва само в училището. Тя разглежда и средата, в която живеят учениците.

Задачите на училищната социална работа включват

- Групови програми, като например
 - 1) Дейности за укрепване на общността на класа
 - 2) Обучение за придобиване на социални умения
 - 3) Проекти за превенция
 - 4) Преподаване на стратегии за разрешаване на конфликти
- Индивидуална помощ по случай, т.е. подкрепа и консултиране на учениците и техните родители
- Сътрудничество в развитието на училището
- Подкрепа за проекти в училището
- Помощ при прехода от детската градина към училището
- Помощ при прехода от училище към професионално обучение или висше образование

Тъй като училищната социална работа обхваща много области, служителите често работят съвместно с други лица. Те включват, например

- Училищна психологическа служба
- Професионална помощ за младежи
- социални грижи за младежи
- полиция
- Служба за закрила на детето
- Служба за социално подпомагане на младежи
- Семейни служби / семейни центрове
- Агенция по заетостта
- Център за заетост

Имате ли въпроси относно социалната работа в училище?

Областна администрация Гермерсхайм

Ръководител на екип за младежко образование

Bernhard Würtz

📍 17er Straße 1, 76726 Germerseim

☎ [07274/53108](tel:0727453108)

@ b.wuertz@kreis-germersheim.de

Координация на предметната област училищна социална работа

Bettina Barnickel

📍 17er Straße 1, 76726 Germersheim

☎ [07274/53430](tel:0727453430)

@ b.barnickel@kreis-germersheim.de

Списък на всички училищни социални работници в областта можете да намерите тук:
[20250114 Übersicht Schulsozialarbeit im Landkreis Germersheim.pdf](#).

Межкултурни асистенти (IKAs)

Някои деца и младежи с мигрантски произход имат проблеми в училище. Те не са запознати с училищната система в родната си страна. Или пък имат проблеми в ежедневието в училище. Понякога има и трудности с езика. Или пък родителите не са достатъчно запознати с местната училищна система и не могат да подкрепят децата си. Често има и твърде слаба комуникация между родителите и учителите.

Межкултурните асистенти (МКА) могат да помогнат и да дадат съвет по всички тези въпроси и проблеми.

От 1 септември 2016 г. те работят в много училища в област Гермерсхайм. Те са на разположение в началните и средните училища. Там те подпомагат учениците, учителите и родителите в ежедневието в училищния живот. ИКА са посредници между отделните лица. И подпомагат интеграцията в училището.

Целта на проекта IKAs е да се гарантира, че колкото се може повече деца завършват училище. Чрез предоставянето на целенасочена подкрепа при интеграцията децата и младежите получават перспектива.

Проектът IKAs:

- подкрепа на децата с миграционен произход в ежедневието в училищния живот
- обясняват правилата за поведение или как да се справят с работните задачи
- подпомагат интеграцията в училище
- работят върху социалните и езиковите умения на учениците
- преподават практически умения за живот (като например как да се използват ножници, моливи и др.)
- да подпомагат работата на училищата с родителите (дискусии, писма до родителите, посещения на властите)

Межкултурните асистенти са наети от независими организации за подпомагане на младежта. Услугите на ИКА са безплатни за учениците и техните родители. Разходите се поемат от района.

Районна служба за миграция и интеграция в Гермерсхайм

Лице за контакт: г-жа Ингрид Линднер

■ Tournuser Platz 2, 76726 Germersheim

■ [07274/53487](tel:0727453487)

■ l.lindner@kreis-germersheim.de

Грижа за децата след училище и в училище

Децата, които посещават начално училище (на възраст от 7 до 12 години), могат да продължат да бъдат обгрижвани и след училище.

Грижата за деца в училище (известна също като извънкласна грижа) предлага

- общ обяд,
- контрол на домашните работи
- игра с други деца.

Родителите могат да получат информация за услугите за извънкласни грижи директно от училището.

Пакет за обучение и участие

Пакетът "Образование и участие" е програма за подкрепа в Германия. Тя е предназначена за семейства с ниски доходи. Децата от тези семейства трябва да имат същите възможности за образование и отдых като другите деца с тази подкрепа. Следователно целта на програмата за подкрепа е да даде възможност на семействата да се възползват от училищни и развлекателни дейности, които иначе не биха могли да си позволят. Предложението е предназначено за деца, тийнейджъри и млади хора.

Семействата могат да кандидатстват за финансова подкрепа.

Пакетът за образование и участие е достъпен в тези области:

- обяд в детски градини и училища
- Екскурзии и училищни пътувания до детски градини, училища или центрове за извънкласни грижи (за един или повече дни)
- участие в социалния и културния живот (т.е. спорт, игри, култура и много други, например в клубове или организации)
- Оборудване с необходимите неща за училище
- Разходи за пътуване на учениците до училище
- Подходяща подкрепа за учене

Децата имат право на образователен пакет, ако родителите им (или самите деца) получават едно от тези обезщетения:

- Гражданска помощ (от бюро по труда)
- жилищни помощи (WoGG)
- детски добавки (BKGG)

- помощи за търсещи убежище (AsylbLG)
- SGB XII (социална помощ, основно подпомагане на доходите в напреднала възраст и в случай на трайно намалена работоспособност)

Пакетът за образование обикновено се прилага до 25-годишна възраст. В случай на обезщетения за участие в културни, спортни и развлекателни дейности децата/младежите не трябва да са по-възрастни от 18 години. Въпреки това само учениците, които посещават общообразователно или професионално училище, имат право на помощ. Те не могат да получават парични средства от ученическо обучение.

Искате ли да подадете заявление?

Тогава можете да го намерите тук:

- [Ausflüge Klassenfahrten 01 2023.pdf](#)
- [Lernförderung 01 2023.pdf](#)
- [Lunch 01 2023.pdf](#)
- [Schulbedarf 01 2023.pdf](#)
- [Училищен транспорт 01 2023.pdf](#)
- [Социално и културно участие 01 2023 \(1\).pdf](#)

Имате ли нужда от личен съвет?

Тогава служителите на FB 23 могат да ви помогнат допълнително

Отдел 23 - Социално подпомагане, образование и участие

Лице за контакт:

Г-жа Крюбел

■ [Bismarckstraße 4, 76726 Germersheim](#)

■ [07274/53495](#)

■ m.kruebel@kreis-germersheim.de

Г-жа Рьодел

■ [Bismarckstraße 4, 76726 Germersheim](#)

■ [07274/53261](#)

■ u.roedel@kreis-germersheim.de

Г-жа Вайголд

📍 Bismarckstraße 4, 76726 Germersheim

☎ [07274/531765](#)

@ g.weigold@kreis-germersheim.de

Заявленията могат да бъдат пуснати в пощенската кутия на районната администрация.

-  Допълнителна информация за пакета за образование и участие можете да намерите тук: [Брошура BuT \(2\).pdf](#).
-  Съответните формуляри за кандидатстване и допълнителна информация могат да бъдат намерени и [тук](#).

Професионално обучение

Професионално обучение

В Германия е добре да имате професионална квалификация. Хората с професионална квалификация обикновено имат по-добри трудови договори. Освен това те имат и по-добри възможности на пазара на труда.

В Германия има два начина за придобиване на професия:

1. Чрез обучение в университет
2. чрез дуално или редовно обучение в училище

Дуално обучение

Обучението в предприятие е известно още като дуално обучение. То е най-разпространената форма на обучение в Германия.

Обикновено за дуалното обучение е необходимо свидетелство за завършено средно образование.

Дуалното обучение е разделено на две части:

Обучаемите прекарват около 1/3 от времето си в професионално училище. През останалите 2/3 от времето те са в учебно предприятие. Това е добре, защото им позволява да се запознаят едновременно с теорията и практиката. Освен това по време на обучението в предприятието се печелят пари. Стажът продължава между две и три години и половина.

Общо има над 320 професии за обучение.

Интересувате ли се от дуално обучение?

Тогава е най-добре да кандидатствате директно в някое предприятие. Много работодатели започват да търсят стажанти много рано. Често стажовете се обявяват и запълват една година предварително.

Повечето стажове започват на 1 август или 1 септември всяка година.

Все още не можете да намерите стаж?

Някои фирми продължават да търсят стажанти до лятото. Така че винаги си струва да изпратите заявление, дори и в кратък срок.

Ако се справите добре с обучението си, можете да продължите обучението си и след това. Това дава възможност, например, да поемете ръководни функции в предприятието по-късно. Или да станете самостоятелно заето лице.

Камарите са отговорни за обучението по професии:

■ **[Занаятчийската камара на Пфалц \(HWK\) за квалифицирани професии.](#)**

■ **[Промислено-търговска камара Пфалц \(IHK\) за търговски, технически и ИТ професии](#)**

■ **[Земеделската камара на Рейнланд-Пфалц \(LWK\) за "зелени професии".](#)**

Там можете да намерите

- информация за професиите
- Консултантски услуги по темата за избор на професия
- Търговски панаири за чиракуване
- Подкрепа при търсенето на стаж
- настаняване в места за обучение
- Настаняване на стажанти
- Обучение за кандидатстване
- Други програми за подкрепа, предназначени специално за хора с миграционен произход

Все още ли имате въпроси относно дуалната система за обучение?

🎧 Рурската индустриално-търговска камара е подготвила [разяснителни филми за дуалната система на обучение на различни езици.](#)

Година за професионална подготовка (BVJ)

Нямате диплома за завършено образование?

Тогава можете да наваксате в годината за професионална подготовка. Там младите хора се подготвят за постъпване на работа или за професионално обучение. От програмата могат да се възползват всички, които не са започнали обучение или работа, след като са посещавали общообразователно училище (напр. Realschule plus, Förderschule Lernen).

Предпоставка за участие в BVJ е да са посещавали общообразователно училище в продължение на поне 9 години.

Обучението в BVJ продължава една учебна година. Обикновено се провежда в редовни часове. Организира се според професионалните области. Всеки, който успешно завърши BVJ (като част от професионалното училище), автоматично получава

професионална квалификация. С други думи, свидетелство за завършено средно образование.

Изисквания за прием

Предпоставка за прием в BVJ е

училището да е било посещавано поне 9 години и

- а) свидетелство за завършено средно образование от Realschule плюс или
- б) свидетелство от специализирано училище за обучение (свидетелство за завършено образование или свидетелство за завършено образование) или
- в) еквивалентна квалификация

След BVJ има различни възможности. Възможно е например

1. включване в професионално обучение
2. преход към професионално училище I
3. постъпване в програма за предпрофесионално обучение, предлагана от Федералната агенция по заетостта

Обучение на пълен работен ден в професионално училище

В Германия е възможно да се завърши и програма за обучение в професионално училище. Това се нарича обучение на пълен работен ден в училище.

В професионално училище можете да завършите професионално обучение по теория и практика. Това означава, че няма практика в предприятие. Програмата за обучение обикновено продължава от две до три години и половина.

Обучението е целодневно. Тя се състои от различни предмети:

- предмети, които са свързани с конкретни професии и
- общообразователни предмети.

Професионалните училища са много различни. Те имат различни направления и условия за прием. Продължителността на програмата за обучение също е различна. След приключване на програмата за обучение има различни възможности за продължаване на образованието. Затова е важно да се направи запитване в съответното училище във всеки отделен случай.

Много места за обучение не са заети

През последните години предприятията изпитват все по-големи трудности при запълването на местата за обучение. През 2023 г. фирмите, които са искали да предоставят обучение, не са могли да намерят стажанти за 49 % от местата за обучение през текущата учебна година. (Източник: [DINK](#))

Особени трудности изпитват малките предприятия с по-малко от 50 служители. В строителния бранш също се забелязва недостиг на млади таланти.

Затова винаги си струва да кандидатствате, дори и в кратък срок, ако е необходимо.

Допълнителни точки за контакт за обучение

- Съвети и оферти от областната администрация на Гермерсхайм можете да намерите [тук](#)
- Борса за стажове на професионалното училище в Гермерсхайм/Ворт (BBS).  [Тук BBS](#) публикува свободните места за обучение от своите дуални партньори
-  [Свободни места за чиракуване и дуални учебни програми](#)
-  [azubiyo](#)
-  [aubi-plus](#)
-  [Ausbildungsmarkt.de](#)
-  [ausbildung123.de](#)
-  [meinstadt.de](#)
- Допълнителна информация относно [признаването и консултирането за квалификация](#)
-  [Предимства за подкрепа на обучението](#)

Консултации и предложения за професионално обучение

Младежка професионална помощ на областната администрация на Гермерсхайм

Младежкият център за професионално подпомагане подпомага младите хора в прехода от училище към работа. За тази цел той работи съвместно с училищата. А също и с всички, които участват в училищния живот.

В област Гермерсхайм Центърът за младежко професионално подпомагане се състои от

- 1) Координация на младежкото професионално подпомагане с проекта "Обучаващи наставници". Това включва и работната група за младежка професионална помощ
- 2) агенцията за младежка заетост "Импулс"
- 3) и младежкият скаут.

Младежкият скаут

Младежкият скаут може да предоставя съвети и подкрепа. Те оказват помощ в индивидуални случаи. Те работят с младежи на възраст между 15 и 25 години.

Младежкият скаут може да помогне с

- търсенето на стаж

- намиране на професия
- обучение за кандидатстване за работа
- подготовка за интервюта за работа
- консултиране в случай на конфликти
- работа с публични органи. Той може да окаже подкрепа тук
- включване в програми за квалификация

Работата на младежкия скаут има за цел да подготви младите хора за пазара на труда. По този начин младежният скаут помага на младите хора да поемат отговорност за собствения си живот.

Допълнителна информация



към [листовката на младежката професионална помощ](#)

-  Листовка на програмата за [обучение на наставници](#)
-  Преглед на програмите за [преход от училище към работа](#)
-  Електронна книга "Как да кандидатствам правилно?"

Младежка професионална помощ

За контакт: г-н Кристиан Матеис (Координация на младежката професионална помощ и училищната социална работа)

 [Paradeplatz 8, 76726 Germersheim](#)

 [07274/700228](#)

 c.matheis@kreis-germersheim.de

За контакти: г-н Ралф Шатул (Агенция за младежка заетост "Импулс")

 [17er-Straße 1, 76726 Germersheim](#)

 [07274/53349](#)

 r.schatull@kreis-germersheim.de

За контакти: г-н Joachim Krautwurst (младежки скаут) 

[17er Straße 1, 76276 Germersheim](#)

 [07274/53455](#)

 j.krautwurst@kreis-germersheim.de

■ Допълнителна информация за младежкото кариерно подпомагане можете да намерите [тук](#).

Център за професионална информация (BIZ) Ландау

Центърът за професионална информация към Федералната агенция по заетостта разполага с всичко необходимо, за да изберете курс на обучение или кариера. Той може също така да ви помогне да си намерите работа.

В рамките на работното време там можете да получите информация самостоятелно - без предварително записване.

В Центъра за кариерна информация (BiZ) на Федералната агенция по заетостта в Ландау ще намерите информация по различни теми. Тематичните острови са оборудвани с общо 35 модерни интернет работни станции. Тук можете да търсите свободни работни места или подходящи програми за допълнително обучение със или без съдействие.

■ [Johannes-Kopp-Straße 2](#), 76829 Landau in der Pfalz

■ [06341/958222](#)

■ landau.biz@arbeitsagentur.de

■ Информация от Агенцията по заетостта относно **училището, обучението и следването**

■ [Център за професионална информация \(BIZ\) Ландау](#)

- Повече информация за [агенцията по заетостта](#) можете да намерите тук

Пътища за обучение

Имате диплома за завършено образование и все още не знаете коя професия Ви подхожда?

Тогава екипът на VFBB e.V. може да Ви помогне. Услугата е насочена към хора от всички възрасти, които се нуждаят от подкрепа и консултации, когато става въпрос за професионално ориентиране или намиране на стаж.

VFBB съветва и помага при

- Оценка на компетенциите
- коучинг
- Изготвяне на документи за кандидатстване за работа
- Обучение за интервюта за работа
- изпитания във фирмата
- Формалности
- Придружаване до учебното заведение
- Обсъждане на обратната връзка с кандидатите и работодателите

VFBB предоставя целенасочена подкрепа при навлизане в света на труда. Заедно с желаещите да се обучават и фирмите те решават кой път да поемат:

1. директно към място за обучение (включително обучение на непълно работно време)
2. чрез въвеждаща програма за квалификация. Това дава възможност до 12 месеца да се подготвите за последващо стажуване. Имате възможност да изпробвате уменията си на практика директно в предприятието

Каква диплома за завършено училище ви е необходима за консултиране във VFBB?

Трябва да имате свидетелство за завършено средно образование или диплома за завършено средно образование в чужбина. Ако сте мотивирани да проведете стаж, можете да се свържете с VFBB.

Кога започва програмата?

Няма краен срок за участие. Можете да започнете през цялата година. Продължителността на програмата зависи от вашите нужди.

Свържете се с

VFBB e.V.

 An Fronte Diez 2, 76726 Germersheim

Мишел Хоппе

 [07274/7067000](tel:072747067000)

 @michelle.hoppe@vfbb-speyer.net

Ксения Вилхелм

 [07274/7067007](tel:072747067007)

 @xenia.wilhelm@vfbb-speyer.net

 [VFBB e.V.](#)

Кликнете тук за листовката: [Factsheet Paths to Training24.pdf](#)

 [Check-U - инструментът за проучване на възможностите за обучение и учене](#)

Професионално обучение и преквалификация

Професионално развитие

Някои хора искат да научат повече за своята професия. Или пък са усвоили дадена професия, но сега искат да опитат нещо ново. Тогава те могат да се включат в допълнително професионално обучение. Съществуват два вида продължаващо професионално обучение за заети и безработни лица:

- продължаващо професионално обучение в предприятието, осигурено от работодателя (външни или вътрешни курсове, програми за обучение, конференции и много други)
- външно продължаващо професионално обучение

Кой плаща за по-нататъшното обучение?

Възможно е да получите финансова помощ за тези видове продължаващо обучение:

1. Обучението на работното място може да бъде платено от работодателя. Заедно можете да обмислите как могат да бъдат финансирани разходите за допълнително обучение.
2. Следните възможности за финансиране са достъпни за по-нататъшно обучение извън предприятието:
 -  [Aufstiegs-BaföG](#)
 -  [Безвъзмездна помощ за повишаване на квалификацията](#)
 -  [Безвъзмездна помощ за повишаване на квалификацията](#)
 -  [заем за обучение](#)
 -  [Безвъзмездна помощ за признаване](#)

 Допълнителна информация за двете възможности за по-нататъшно обучение и финансиране можете да намерите [тук](#).

Преквалификация

Съществуват различни форми на преквалификация:

1. **Преквалификация в училище:** тук обучението или продължаването на обучението се извършва изключително в професионално училище или професионален колеж. Различни стажове ви дават възможност да се запознаете с дейността на предприятието.
2. **Двойна преквалификация (фирмена):** тук има практическа част (в учебното предприятие) и теоретична част (в професионалното училище). Точно както при традиционното чиракуване. Преквалифициращите се получават фиксирана заплата за обучение
3. **Междуфирмено преквалификационно обучение:** частни доставчици на обучение поемат практическите занимания, а често и теоретичната част на професионалното училище. В някои случаи се изискват и стажове. Това е най-скъпата форма на преквалификация. Затова обикновено се заплаща от Федералната агенция по заетостта или друга финансираща организация.

Възможна е и **преквалификация на непълно работно време**. В този случай седмичното работно време се намалява с една четвърт или повече. Въпреки това посещавате професионалното училище на пълен работен ден. Този модел е предназначен предимно за родители, които трябва да съчетаят промяната на професията с грижите за децата.

Повече информация можете да намерите [тук](#):

■ [Кариерна библия](#)

■ [Федерална агенция по заетостта](#)

Център за работа

Търсите ли допълнително професионално обучение? Или искате да се преквалифицирате?

Тогава можете да се обърнете към бюрото по труда в област Гермерсхайм. Бюрото по труда предлага на своите клиенти възможност за по-нататъшно професионално обучение. Възможна е и преквалификация.

Например, чрез бюрото по труда можете да наваксате изоставането си от средното образование. Или да придобиете специализирани знания за вашата професия. Ако искате да смените професията си, за да се върнете на работа след прекъсване, бюрото по труда може да ви посъветва и тук.

Бюрото по труда в Гермерсхайм

■ [Waldstr. 13, 76726 Germersheim](#)

■ [07274/70110](#)

■ jobcenter-germersheim@jobcenter-ge.de

Забележка: По причини, свързани със защитата на данните, не може да се отговаря на запитвания, изпратени по електронна поща. ■ Моля, използвайте услугата за онлайн пощенска кутия за запитвания на адрес www.jobcenter.digital.

Имате бързо запитване и просто искате да вземете или да оставите нещо?

Тогава заповядайте в работното време за кратки заявки
От понеделник до петък: 8:00 - 12:30 ч.

☎ Винаги можете да се свържете с нас по телефона:

От понеделник до петък: 8:00 - 12:30 ч.

От понеделник до четвъртък: 14:00 - 16:00 ч.

Във вторник и четвъртък не можете да се свържете със службата, която обработва обезщетенията.

Център за работа в Кандел

■ [Saarstr. 93, 76870 Kandel](#)

■ [07274/70110](#)

■ jobcenter-germersheim@jobcenter-ge.de

Забележка: По причини, свързани със защитата на данните, не може да се отговаря на запитвания, изпратени по електронна поща. Моля, използвайте услугата за онлайн

пощенска кутия за запитвания на адрес

■ www.jobcenter.digital

■ Наличност по телефона:

Имате бързо запитване и просто искате да вземете или оставите нещо?

Тогава заповядайте в работното време за кратки заявки

От понеделник до петък: 8:00 - 12:00 ч.

☎ Винаги можете да се свържете с нас по телефона:

От понеделник до петък: 8:00 - 12:30 ч.

От понеделник до четвъртък: 14:00 - 16:00 ч.

Във вторник и четвъртък няма да можете да се свържете със службата, която обработва обезщетенията.

■ Допълнителна информация можете да намерите [тук](#).

CJD

Намираш се в началото на нов етап в живота си и искаш да се преориентираш професионално?

Тогава CJD може да ви предостави професионален и независим съвет. Консултациите са безплатни. CJD ще ви помогне при различните форми на допълнително обучение.

Програмите за преквалификация и по-нататъшно обучение на CJD се основават на комбинация от цифрово и лично обучение. Програмата е насочена към различни хора:

- които вече не са в състояние да работят по здравословни причини
- които са били в отпуск по семейни причини
- които са били безработни

и които сега искат да се върнат на работа.

CJD Maximiliansau - консултации за продължаване на образованието

■ [Rheinstraße 1, 76744 Wörth](#)

■ [07271/9470](tel:072719470)

Факс: 07271/947-240

■ weiterbildungsberatung-rpn@cid.de

■ Часове за консултиране

От понеделник до петък, 08:00 - 12:00 ч.

Четвъртък, 08:00 - 16:00 ч.

Информационни срещи, всеки вторник 14:00 ч. (Къща 3, партер)

■ [Щракнете тук за](#) програмите за преквалификация и по-нататъшно обучение.

IBB - Продължаване на образованието

ProfeS GmbH

■ [An Fronte Diez 2, 76726 Germersheim](#)

Център за клиенти

■ [0800/7050000](#)

■ kundencenter@ibb.com

■ Работно време на обекта:

От понеделник до петък, 08:00 - 16:00 ч.

■ Кликнете тук за [началната страница](#).

Областен център за обучение на възрастни в Гермерсхайм

Искате ли да научите нещо ново? Или да задълбочите знанията си?

Тогава заповядайте в областния център за обучение на възрастни в Гермерсхайм (KVHS). KVHS е публична институция на администрацията на окръг Гермерсхайм. Тя е независима от политиката и религията.

В допълнение към местоположението на KVHS в Гермерсхайм има и десет филиала. Те предлагат широка гама от образователни програми. И то за цялото население.

KVHS Гермерсхайм

За контакти: г-жа Барбара Заксе

■ [Ritter-von-Schmauß-Str., ъгъл на Paradeplatz, 76726 Germersheim](#)

■ [07274/53334](#)

■ vhs@kreis-germersheim.de

■ Допълнителна информация можете да намерите [тук](#).

Помощ по време на обучението (abH)

Имате ли трудности или проблеми по време на обучението?

Някои хора срещат трудности по време на обучението си. Но има начин да получите помощ. Именно за това е предназначена програмата за **подпомагане при обучение (abh)**. Помощта, свързана с обучението, осигурява подкрепа за проблеми, свързани с училището по време на обучението. Бюрото по труда или агенцията по заетостта могат да помогнат.

Как функционира програмата за подпомагане на обучението (abh)?

По време на обучението подкрепата се предоставя от организация за обучение. Организацията за обучение изготвя индивидуален план за подкрепа. Този план включва например допълнително обучение по немски език и други предмети. Възможно е също така да получите подкрепа при подготовката за изпити. Ако имате проблеми с обучаващата организация, можете да получите помощ и по този въпрос.

Програмата за подкрепа на обучението е безплатна за стажантите.

■ Повече информация за помощта, свързана с обучението (abh), можете да намерите [тук](#).

Подкрепящо финансиране - надбавка за професионално обучение (BAV)

Понякога парите, изплащани по време на обучението, не са достатъчни. Ако случаят е такъв, можете да подадете молба в агенцията по заетостта или в бюрото по труда. Тази подкрепа се нарича ■ [Berufsausbildungsbeihilfe \(BAB\)](#).

Какво ми е необходимо, за да получа BAV?

Информация за изискванията за получаване на BAV можете да намерите на [уебсайта на Федералната агенция по заетостта на](#) адрес .

Основна професионална квалификация

Има и други начини да получите помощ преди или по време на обучението или програмата. Това се нарича **основна професионална квалификация**. В Гермерсхайм ProfeS GmbH предлага такива програми за основна професионална квалификация.

Какво ми е необходимо, за да участвам в програма за основна професионална квалификация?

Ваучер за обучение от агенцията по заетостта или бюрото по труда. С този ваучер курсът е безплатен. Важно е също така да имате езиково ниво поне A2. Тогава можете да участвате.

Какво представлява курсът?

Този курс ви учи на основните неща. Те трябва да ви помогнат да преминете успешно през програма за професионално обучение и/или обучение. Целта е по-малко хора да отпаднат от програмата или обучението си.

Съдържанието на курса включва

- Умение за учене,
- обучение по четене и писане,
- основни аритметични действия,
- информационни и комуникационни технологии,
- приложение и управление на завършващите.

■ Щракнете тук за услугите, предлагани от [ProfeS Gesellschaft für Kommunikation und Bildung mbH](#).

Следване във Висше учебно заведение

Обща информация

Обучение в Германия

Искате да учите в Германия?

Ако искате да учите в Германия, трябва да притежавате определена диплома за завършено образование. Тази квалификация се нарича Abitur или Fachhochschulreife. За да

тази квалификация, трябва да посещавате гимназия.

Скъпо ли е обучението в Германия?

Образованието в Германия е едно от най-добрите в света. И все пак то струва по-малко, отколкото в много други страни.

В повечето страни изобщо не се налага да плащате такси за обучение. Но трябва да платите семестриална такса. Тя е различна в различните университети. В повечето случаи таксата е между 100,00 и 350,00 евро. Semesterbreitag ви позволява да използвате безплатно автобуси и влакове в мястото на обучение.

Липсващи квалификации

Нямате немска диплома за висше образование?

Тогава понякога е възможно да учите със свидетелство за завършено образование от родната ви страна. Това обаче трябва първо да бъде проверено.

Освен това трябва да докажете, че владеете добре немски език (езиково ниво C1). Например TestDaF, DSH или tel Deutsch C1 Hochschule. Някои университети предлагат и подготвителни семестри. В тях можете да изучавате немски език. Информация за това можете да получите директно от университетите. Повечето университети разполагат с консултантски служби.

- Насоките  ["Garantiefonds Hochschule"](#) подпомагат закъснели репатрианти, бежанци и имигранти по пътя им към придобиване на университетска квалификация и към висшето образование.

- Повече информация за службата за образователно консултиране "Garantiefonds Hochschule" можете да намерите на  [тук](#).

Допълнителна информация по **темата за признаването** можете да намерите

- [тук](#) в нашето приложение
- Информационен портал за чуждестранни образователни квалификации,  [Anabin](#)
- Информационен портал  ["Признаване в Германия"](#)

Не можете да учите директно в Германия с Вашата диплома за завършено образование?

Тогава може да имате възможност да учите в университет чрез подготвителен курс (Studienkolleg). Подготвителният колеж подготвя чуждестранните кандидати специално за специалност. Това може да бъде в университет или университет за приложни науки в Германия.

Допълнителна информация

-  [Подготвителен колеж](#)
-  [Информация от Deutsches Studentenwerk относно общите условия за чуждестранни студенти.](#)
- [Информационен център за кариера](#)  на Федералната агенция по заетостта. Тук можете да намерите информация за съдържанието, процедурата и изискванията за участие в конкретна програма за обучение или следване.

Видове университети

Кои университети има в Германия?

Съществуват много различни програми за придобиване на висше образование. Съществуват и различни видове университети. Съществуват държавни и частни университети. Частните университети не са непременно по-добри. Там обаче често се налага да плащате високи такси за обучение.

В Германия има университети в тези категории:

- Университети (ориентирани към науката)
- Университети за приложни науки (ориентирани към практиката)
- Университети с дуално обучение (силно ориентирани към практиката)
- Висши училища за изкуство, кино и музика (за артистични специалности)

Тези уебсайтове могат да ви помогнат:

-  [Университетски компас](#) (всички специалности и университети в Германия)
-  [Study in Germany](#) (информация за бежанци)
-  [Агенция по заетостта - ориентация за обучение](#)
-  [Германска служба за академичен обмен](#) (DAAD - всички специалности в Германия)

- [!\[\]\(f1aff28a5c2b8114cd22d2593c2f04d6_img.jpg\) Преглед на видовете висши учебни заведения](#)
- [!\[\]\(102b3d4ea4f02deb2831b28f08e3a823_img.jpg\) Check-U - инструмент за проучване на програми за обучение и следване](#)

Програма за двойно обучение

При програмата за дуално обучение работите и учите едновременно. Това е специалност в Германия. Учите теория в университета и едновременно с това придобивате практически опит в предприятието.

Някои модели предлагат и възможността за получаване на бакалавърска степен и завършване на професионално обучение по едно и също време.

По време на програмата за дуално обучение вече можете да печелите пари. Предприятието, в което усвоявате практическите умения, ви плаща заплата.

[!\[\]\(540594218497cab4bac946b0ce928b87_img.jpg\) Ръководство за програми за дуално обучение](#)

[!\[\]\(3649eaa0d5fc3e4c9695ed86476856da_img.jpg\) Университетски компас](#)

Обучение в университет за кооперативно образование (BA)

Университетите за кооперативно образование (BA) са образователни институции, които предлагат изключително програми за дуално обучение. В тях програмите за обучение и образование са много тясно свързани помежду си. Университетите за кооперативно образование са известни и като университети за дуално обучение.

Професионалните академии също могат да бъдат разграничени от университетите по приложни науки.

Но по какво се различава бакалавърската степен от университета по приложни науки?

В университета по приложни науки това, което учите, е свързано и с практиката. **НО** студентите могат да прилагат всичко, което научават, само по време на стажове.

За разлика от тях в бакалавърския или дуалния университет периодите на обучение и работа са винаги с еднаква продължителност. Това означава, че теоретичната част в ВА и практическата част в предприятието се редуват на всеки три месеца.

За да започнат обучението си в ВА, кандидатите трябва да намерят фирма, с която да подпишат договор за обучение. Половината от обучението се провежда в тази фирма. Другата половина от обучението се провежда в университета за кооперативно образование.

Финансиране и стипендии

Ученик ли сте? Не можете да си позволите да живеете по време на следването си? Тогава можете да получите финансова помощ в Германия.

BAföG

Съществува Федералният закон за подпомагане на обучението (накратко BAföG). Трябва да подадете заявление. След това можете да получите пари. Тези пари покриват ежедневните ви разходи.

Парите се изплащат ежемесечно. В най-добрия случай ще получавате парите за времето на обучението си. Месечната сума на BAföG може да достигне до 935 EUR. Половината от парите трябва да бъдат върнати след приключване на обучението ви. Ще получите подробна информация за това.

Информацията за BAföG се променя редовно. Можете да прегледате тази информация чрез следния линк

 [Уебсайт BAföG за бежанци и мигранти](#)

 [Уебсайт на BAföG - цялата информация накратко](#)

Стипендия

Можете също така да кандидатствате за стипендия. По правило не е необходимо да изплащате стипендия. Съществуват определени изисквания. Необходими са ви добри оценки. И трябва да участвате в доброволчески дейности. Колко пари получавате като стипендия? Сумата често се изчислява по същия начин, както ставката на BAföG. Освен това има и така наречената "надбавка за книги". Това е месечно плащане в размер до 300 EUR.

Стипендиите се отпускат от определени организации. Те често се наричат "Begabtenförderungswerke". Следните организации предлагат програми специално за бежанци. Искате ли да кандидатствате? Правилата можете да намерите на уебсайтовете им. Там ще намерите и информация за това какво трябва да можете да направите.

 [Фондация "Фридрих Еберт" \(FES\) - Стипендии за бежанци](#)

 [Böckler-Aktion Bildung на фондация "Ханс Бьоклер"](#)

 [Фондация "Конрад-Аденауер" \(KAS\) - стипендии за бежанци](#)

 [Villigst - Нашите стипендии за бежанци](#)

 [Хляб за света - Програма за бежанци](#) (само за жени)

Фондация "Ото Бенеке" предлага Гаранционен фонд. Всички млади, новопристигнали мигранти могат да кандидатстват тук. Ще бъдете подкрепени, ако искате да получите входна квалификация за висше образование в Германия, да се подготвите за университетска степен и да продължите академичната си кариера.

 [Фондация "Ото Бенеке" в Бон - Гаранционен фонд за университети](#)

Съществува и стипендия за Германия. Тя осигурява 300 евро на месец. Стипендиите на Германия се отпускат от съответните университети.

 [Стипендия за Германия: станете стипендиант](#)

Допълнителна информация можете да намерите на уебсайта на Кампанията за висше образование за бежанците и в базата данни на Федералното министерство на образованието и научните изследвания (BMBF).

Някои университети предлагат стипендии за чуждестранни студенти. Разгледайте уебсайта на съответния университет. Или се свържете директно с университета.

Език

Езикови нива и сертификати

Изучаване на немски език

За да се интегрирате успешно в Германия, е важно да научите немски език. Немският език е много важен и за започване на стаж или работа. Само ако можете да общувате, можете да общувате и да се запознаете с хората.

Можете да научите езика в езиков курс. Езиковите курсове са разделени на различни нива - от начинаещи до напреднали.

Езиковите курсове са на шест нива: A1, A2, B1, B2, C1 и C2.

Какво означават в детайли шестте нива?

A1: Начинаещ

- Можете да разбирате и използвате прости думи и изречения.
- Можете да представяте себе си и другите.
- Можете да задавате въпроси за даден човек.
- Можете да отговаряте на въпроси.
- Човек говори бавно и ясно. Можете да разговаряте с него.

A2: Основни знания

- Можете да разбирате изречения и често използвани думи.
- Можете да общувате в прости, ежедневни ситуации.
- Можете да опишете своя произход, образование и среда.

B1: Усъвършенствана употреба на езика

- Можете да разбирате много неща.
- Можете да кажете нещо по познати теми и лични интереси.
- Можете да говорите за преживявания и събития, за мечти, надежди и цели.
- Можете да дадете кратки причини или обяснения за планове и мнения.

B2: Самостоятелна употреба на езика

- Можете да разбирате най-важното съдържание на сложни текстове на конкретни и абстрактни теми.
- Можете също така да разбирате специализирани дискусии в областта на вашата специализация.
- Можете да общувате свободно и спонтанно.
- Можете да обосновате гледната си точка по актуален въпрос с предимства и недостатъци.

C1: Специализирани езикови умения

- Можете да разбирате много взискателни, по-дълги текстове.
- Разбирате и значения, които не са изрично посочени
- Можете да се изразявате ясно, по структуриран и подробен начин по сложни въпроси.

C2: ниво на владение на езика, близко до нивото на носителя на езика

- Разбирате с лекота практически всичко, което четете или чувате.
- Можете да обобщавате информация от различни писмени и устни източници.
- Можете да излагате причини и обяснения в последователно изложение.
- Можете да се изразявате спонтанно, много гладко, точно и с нюанси.

Искате ли да посещавате езиков курс?

Езикови курсове се предлагат от различни организации. 🌐 Най-важните контакти и адреси можете да намерите [ТУК](#).

Езикови курсове

Курсове за първоначално ориентиране

Курсовете, в които научавате първите си думи на немски език, се наричат "курсове за първоначална ориентация". В тези курсове се преподават първите стъпки в немския език. Те предоставят и първоначална информация за живота в Германия. Курсовете имат за цел да предоставят първоначална практическа помощ. И те улесняват намирането на път в ежедневието Ви. Един курс се състои от 300 учебни единици. Всеки урок е с продължителност 45 минути.

Курсовите модули се състоят от теми като:

- "Здраве/медицински грижи",
- "Работа",
- "Детска градина/училище",
- "Жилище",
- "Ориентиране в местната среда / транспорт / мобилност".

Участниците трябва да се научат как да се ориентират в ежедневието възможно най-бързо. По време на курсовете за първоначално ориентиране трябва да се преподават и различни ценности.

Кой може да посещава курсове за първоначално ориентиране?

Курсовете за първоначална ориентация са предназначени предимно за лица, търсещи убежище, които имат неясни перспективи да останат в Германия.

Въпреки това, ако има свободни места в курса, могат да присъстват и признати кандидати за убежище с добри перспективи за оставане. Тези курсове не са предназначени за лица, които са задължени да посещават училище или професионално училище.

Възможно е да се премине от курс за първоначална ориентация към курс за интеграция веднага след като на участниците бъде предоставен достъп. Хората, които участват в курсовете, имат много различни нива на предишно образование. Неграмотни хора могат да посещават курсовете също толкова лесно, колкото и висшисти. Курсовете за първоначално ориентиране са безплатни.

На какъв език се говори в курса?

По време на курса се говори на немски език. В курсовете не участват преводачи.

Търсите ли подходящ курс?

Консултантските центрове за миграция и убежище или социалните консултантски центрове могат да ви помогнат.

Щракнете тук за [консултантските центрове](#).

Курсове по интеграция

Какво ще науча в курса по интеграция?

В общия интеграционен курс участниците изучават немски език до ниво B1. Това включва 600 урока. Има и 100 допълнителни урока. Тези допълнителни уроци дават възможност за запознаване с културата, политиката и социалните традиции в Германия.

В края на интеграционния курс участниците трябва да положат два изпита: "Тест по немски език за имигранти" (DTZ) и "Живот в Германия" (LiD).

Има ли различни интеграционни курсове?

Съществуват и специални форми на интеграционни курсове. Сред тях е например интеграционният курс за младежи. Той е с продължителност 900 учебни часа. Следователно курсовете могат да имат повече или по-малко учебни единици.

Колко струва един интеграционен курс?

За някои групи интеграционните курсове са безплатни. Това се отнася за бежанците и други целеви групи, които получават социални помощи.

Какво ви е необходимо, за да участвате в интеграционен курс?

Бюрото по труда, службата за социално подпомагане или имиграционната служба могат да задължат хората да участват в интеграционен курс.

Не сте задължени да посещавате курс, но бихте искали да го направите?

Ако желаете да посещавате интеграционен курс доброволно, можете да подадете заявление до BAMF. Ако се нуждаете от помощ при подаването на молбата, консултантските центрове по въпросите на убежището и консултантските центрове по въпросите на миграцията могат да ви помогнат. Те могат също така да ви посъветват относно избора на доставчик на интеграционен курс.

- Кликнете тук за [консултативните центрове за убежище и миграция](#)
-  [Заявление за прием в интеграционен курс BAMF](#)
- Списък на упълномощените доставчици на интеграционни курсове в окръг Гермерсхайм можете да намерите на  [тук](#).
- Преглед на предлаганите интеграционни курсове в областта можете да намерите и на уебсайта на [Федералната служба за миграция и бежанци](#) 
- Обща информация от BaMF за езиковите курсове можете да намерите [в BaMF-Navi](#)

Езикови курсове, свързани с работата

Професионални езикови курсове

Понякога, след като сте посещавали интеграционен курс, езиковите ви умения все още не са достатъчни за работата ви. Тогава имате възможност да подобрите допълнително уменията си по немски език. За това помагат свързаните с работата курсове по немски език. Тези курсове се наричат DeuFöV. Всеки, който желае, може да ги посещава. Това е възможно

- по време на работа
- по време на обучение
- по време на програма за професионална квалификация
- или като подготовка за започване на кариера в Германия.

Основните модули на курсовете DeuFöV имат за цел да доведат до езиково ниво C1. Съществуват два курса с по 400 учебни единици всеки. Всеки от тези курсове завършва с изпит за сертификат. В допълнение към основните курсове има различни специализирани курсове с различна насоченост.

За участие в такъв курс по немски език се изисква разрешение или задължение. Те се издават или от бюрото по труда, или от агенцията по заетостта. Те могат да бъдат поискани и от BAMF.

Задължително условие за участие в курса е езиково ниво най-малко B1.

 Допълнителна информация за курсовете на DeuFöV можете да намерите [тук](#).

LUNES APP - езикова подкрепа, свързана с работата, чрез приложение (безплатно)

По време на обучението си стажантите (чираците) трябва да научат много нова специфична за работата лексика. Нормативните актове и инструкциите за безопасност също трябва да бъдат лесно разбираеми.

Много хора с мигрантски произход срещат големи трудности тук, тъй като не разбират добре езика.

Приложението LUNES от Tür an Tür - Digitalfabrik gGmbH специално помага на стажантите да научат техническия език, който е важен за тяхната работа.

Приложението е ясно организирано в различни области, професии и модули. Можете да учите отделни думи и да разглеждате съответстващи снимки. Можете също така да слушате аудиофайлове.

Така приложението предлага:

- Предоставяне на лексика, свързана с отрасъла или професията
- Откриване на различни професии, които непрекъснато се разширяват
- За хора с немски като втори или чужд език в училище и на работа
- Реализация съвместно с училища, фирми и заинтересовани страни в областта на интеграцията в Германия

📱📱 Приложението LUNES може да бъде изтеглено **безплатно** за [iOS](#) и [Android](#). В него се съхраняват само технически необходимите данни.

📱 [Кликнете тук, за](#) да отидете на началната страница

Езикови курсове

За да живеете и работите добре в Германия, е важно да говорите добре езика. За да научите немски език, можете да посетите езиков курс. Има много различни организации, които предлагат езикови курсове. Можете да изберете най-подходящата за вас програма.

Искате да посещавате езиков курс, но не знаете къде?

📱 Има [преглед на](#) адрес . Министерството на семейството, жените, културата и интеграцията е изготвило списък на всички актуални езикови курсове. Можете да използвате търсачката за езикови курсове, за да намерите подходящия за вас езиков курс.

Много езикови курсове се субсидират от провинция Райнланд-Пфалц. Те се наричат държавни курсове. 📱 Повече информация можете да намерите на уебсайта на правителството на провинцията [Landeskurse: Sprachziel Deutsch](#).

Искате ли да посещавате интеграционен курс? Или сте били задължени да посещавате интеграционен курс?

Тогава можете да потърсите курс на уебсайта на Федералната служба за миграция и бежанци (BAMF). На тази страница ще намерите всички курсове, подредени по местонахождение:  [Интеграционни курсове](#).

Областен център за обучение на възрастни (KVHS)

Районният център за обучение на възрастни в Гермерсхайм предлага много други курсове в допълнение към езиковите курсове.

Искате ли да научите нещо ново? Или искате да подобрите уменията си и да общувате с хора?

Тогава заповядайте в областния център за обучение на възрастни. Областният център за обучение на възрастни в Гермерсхайм има общо десет филиала в цялата област.

Областният център за обучение на възрастни предлага курсове в много области.

Те включват

- Общество,
- професия,
- езици,
- здраве,
- култура
- и други специализирани курсове за основно образование.

 [Ritter-von-Schmauß-Straße \(страничен вход на професионалното училище\), 76726 Germersheim](#)

 [07274/53319](#)

 vhs@kreis-germersheim.de

 Кликнете тук за [програмата на езиковите курсове](#)



CJD Maximiliansau

Лице за контакт: г-жа Mariann Gerhardt

 [Rheinstraße 1, 76744 Wörth](#)

 [07271/9470](#)

■ sprachkurse-maximiliansau@cjd.de

■ Кликнете тук за [CJD Maximiliansau](#)



Internationaler Bund (IB) Germersheim

Лица за контакт: Г-жа Marina Halilovic / Г-жа Helene Mohr

■ [August-Keiler-Str. 29, 76726 Germersheim](#)

■ [07274/94 99728](#)

■ integrationskurse-germersheim@ib.de

■ Кликнете тук, за да отидете на [IB Germersheim](#)

ProfeS GmbH

■ [Rudolf-von Habsburg-Str. 2, 76726 Germersheim](#)

■ [07274/949930](#)

■ info@profes-gmbh.de

■ Кликнете тук, за да отидете на [ProfeS GmbH](#)

Институт SCAFLEM

Лице за контакт: г-жа Alexandra Martín Gómez

■ [Marktstraße 4, 76726 Germersheim](#)

■ [0157/78389415](#)

■ info@scaflem-insitute.com

■ Кликнете тук за [Института SCAFLEM](#)

Кликнете тук за преглед на предлаганите езикови курсове в област Гермерсхайм:

[202403 language courses&counsellingDistrictGER.pdf](#)

Изучаване на немски език онлайн

Невинаги е възможно да се включите в местен курс по немски език. Често времето за провеждане на курсовете не се вписва в собственото им ежедневие, свързано с работата и/или семейството. Грижата за децата по време на курса също често е проблем.

Тук може да помогне онлайн курсът. Тези курсове ви позволяват да учите от дома си. Съществуват много безплатни предложения за изучаване на немски език. Това позволява и на възрастните начинаещи да упражняват и подобряват уменията си за четене и писане.

Курсовете са подходящи и за подготовка за изпити.

Какво ми е необходимо, за да участвам в курс?

За повечето курсове ще ви е необходим компютър с високоговорители или смартфон. И интернет връзка.

Какви безплатни курсове се предлагат?

Образователният портал VHS предлага безплатни цифрови програми за обучение. Предлагат се курсове по немски език като втори език, ограмотвяване и основно образование.

Учебен портал VHS

Особеност: курсовете по немски език са одобрени от BAMF като цифрови учебници за интеграционни курсове. Всички заинтересовани страни имат безплатен достъп до тях. Можете да се подготвите специално за изпитите.

- [Учебен портал VHS](#)
- [Курсове по немски език на ABC](#)
- [Курс по немски език A1](#)
- [Курс по немски език A2](#)
- [B1 Курс по немски език](#)
- [Курс по немски език B1 за работа](#)

Избор на други безплатни уеб оферти и приложения

- [Федерално министерство на образованието и научните изследвания \(BMBF\)](#)
- [Гьоте институт](#)
- [Немска академия](#)
- [Немска вълна](#)

Алфабетизация

С безплатното приложение за ограмотяване Serlo ABC учениците могат да научат латинската азбука. Те могат да учат самостоятелно, интуитивно и по персонализиран начин.

-  [Serlo ABC](#)

Треньор на речници

Съществуват много безплатни медии за практикуване на немски език: от приложения с учебни материали, видеоклипове, подкастове и игри до предложения в социалните мрежи и общностите.

-  [Приложение Deutschtrainer A1 на Гьоте институт](#)

Лексикалният тренажор от PONS е достъпен и като приложение. Тази усъвършенствана концепция за обучение предлага разнообразни упражнения на над 20 езика.

-  [Треньор на речник от PONS](#)

Допълнителни връзки

-  [Информация от Федералното министерство на труда и социалните въпроси за лица, търсещи убежище, относно изучаването на немски език](#)
-  [Портал за по-нататъшно образование на провинция Райнланд-Пфалц](#)

Езиково посредничество и комуникация, устен превод

Устни преводачи и преводачески услуги

Ако някой е новодошъл в Германия и все още не владее добре езика, понякога има нужда от помощ. Може да е от полза да имате с вас човек, който да превежда при срещи с властите или други лица. Тези хора се наричат преводачи. Те могат да помагат и да превеждат при срещи. Това може да се случи на различни срещи. При срещи:

- в имиграционната служба
- в службата за социално подпомагане
- с училището
- при посещение при лекар
- на родителски вечери в училище
- или в детската градина

Можете да се свържете с различни организации, за да намерите подходящ преводач. Консултативните центрове за предоставяне на убежище или центровете за настаняване на преводачи могат да ви помогнат. Те помагат да се намерят подходящи хора, които могат да превеждат. Ако е възможно, те ще придружат търсещите съвет

до срещата им. Преводачите се отнасят поверително към всички проблеми. Те не разказват на други хора какво е било обсъждано в разговора. Важно е да се знае, че преводачите **не предоставят професионални съвети , юридически консултации или правно представителство.**

ВРАТИ

Какво представлява проектът DOOR?

Проектът DOOR се ръководи от студенти от университета в Гермерсхайм и квалифицирани доброволци. Те извършват устни преводи в социалната сфера. Наред с другото, те оказват подкрепа по време на посещения при лекар, контакти с акушерки или с властите. Това обаче не включва съдебни производства, полицейски разпити или процедури за предоставяне на убежище.

Какви езици предлага DOOR?

DOOR покрива повечето езици. Ако имате нужда от превод на друг език, можете да се обърнете към DOOR.

Колко струва използването на DOOR?

Важно: Моля, имайте предвид, че от 1 януари 2025 г. услугата DOOR **вече няма да бъде безплатна!**

Ако искате да използвате преводач доброволец, първият час (или част от него) ще струва 20,00 EUR. От втория час нататък ще трябва да заплатите 10,00 EUR (за 30 минути или част от тях). Трябва да заплатите и пътните разходи. Тук ние начисляваме 0,28 EUR на километър. Или пък се заплаща билет за автобус или влак.

Какво предлага DOOR?

- Преводи директно на място
- Преводи чрез видео
- Преводи по телефона

Искате ли да направите запитване?

От януари 2025 г. DOOR ще използва за тази цел софтуер за посредничество. Можете да го използвате, за да подавате запитвания за преводачески задачи. Като клиент можете също така да управлявате данните си. 📞 Информация за процеса на регистрация можете да намерите [тук](#)

Arbeit und Leben gGmbH

Лице за контакт: д-р Лиза Баум

📍 [Hintere Bleiche 34, 55116 Майнц](#)

☎️ [0 6131/1408626](tel:061311408626) или [0176/60278942](tel:017660278942)

✉️ [@l.baum@arbeit-und-leben.de](mailto:l.baum@arbeit-und-leben.de)

@anfrage@arbeit-und-leben.de

Кликнете тук за [началната страница](#)

Тук можете да намерите информация за проекта за езикови посредници DOOR (устни преводи в социалните пространства):

- [Информационен лист на арабски език](#)
- [Информационен лист на английски език](#)
- [Информационен лист фарси](#)
- [Информационен лист за кюрдски език](#)
- [Информационен лист за руски език](#)
- [Информационен лист сомалийски](#)
- [Информационен лист Тигриня](#)
- [Информационен лист Турски](#)
- [Информационен лист украински](#)

Превод на документи

Официални документи (напр. удостоверения, свидетелства за брак или за раждане) могат да **бъдат превеждани само от сертифицирани от държавата преводачи в Германия**. Тези преводи могат да бъдат скъпи. Затова трябва предварително внимателно да проверите дали наистина е необходим заверен превод.

Съществуват различни безплатни онлайн услуги за груб превод. Това са например

- [Google Translate](#)
- [Преводач Reverso](#)
- [deepL преводач](#)

Станете сами преводач

Много хора, които наскоро са пристигнали в Германия и все още не говорят добре немски, имат нужда от помощ. В центровете за настаняване на бежанци, в органите на властта и институциите обикновено се говори на английски език. Въпреки това много от тях се нуждаят от подкрепа за своите разговори. Хората, които живеят тук от известно време и говорят няколко езика, могат да помогнат на своите сънародници. Те могат да превеждат или да посредничат.

Помощни средства за комуникация по въпросите на здравето

■ Ако трябва да посетите лекар, можете да намерите [илюстрирани таблици и помощни средства за превод на](#) адрес . Това може да помогне на лекарите по време на консултациите и при обясняването на диагнозата.

Пиктограмите като помощно средство за комуникация - да се разбираме с помощта на картинки

Картинките, т.нар. пиктограми, също могат да помогнат в разговора. В интернет можете да намерите много пиктограми за общуване по различни теми.

Работа / самостоятелна заетост

Търсене на работа

Търсите ли си работа?

Тогава има различни начини за намиране на работа. Много компании търсят служители във вестниците. Или пък публикуват свободните си работни места в интернет. Това може да бъде на собствените им уебсайтове или в портали за търсене. Възможно е също така да създадете мрежа чрез социалните медии, за да намерите свободни работни места.

В допълнение към бюро по труда, агенцията по заетостта също може да помогне при търсенето.

Ако проявявате интерес към дадена компания, но тя не е обявила свободни работни места, все още можете да кандидатствате. Това се нарича спекулативно кандидатстване. Най-добре е предварително да се обадите в компанията или да се отбиете в нея. След това можете да попитате дали можете да им изпратите документите си за кандидатстване.

Така че има много различни начини за намиране на работа:

- ■ борса за работа на [Федералната агенция по заетостта](#), [IHK](#) и [HWK](#)
- ■ Портали за търсене в интернет, например и специално за [нови имигранти](#)
- уебсайтове на фирми
- Панаири за кариерна информация
- ■ Ежедневни и седмични вестници ([Die Rheinpfalz](#))
- ■ Социални медии ([LinkedIn](#), [Xing](#))
- Попитайте своя кръг от познати
- Попитайте фирмите лично или се обадете / непоискано заявление
- Социално консултиране/ управление на интеграцията
- Наставници по заетостта
- ■ Помощ за намиране на работа се предоставя от [бюро по труда](#) или [службата за кариерно консултиране към агенцията по заетостта](#)

-  [Бюро по труда](#), за получатели на помощи

Start2Connect: Подкрепа за започване на кариера

Start2Connect помага на мигрантите и бежанците да си намерят работа в Германия и да развият кариерата си. Независимо дали търсите нова работа, или искате да придобиете нови умения - Start2Connect предлага помощ и ви придружава на всяка крачка от пътя.

Навлизване в кариерата и по-нататъшно обучение

Start2Connect предлага достъп до безплатно по-нататъшно обучение и широка мрежа от фирми. Това открива нови възможности за професионален успех.

Start2Connect помага:

- Бързо търсене на работа: подкрепа за бързо намиране на подходяща работа.
- Допълнително обучение: информация и помощ за курсове, които създават нови възможности за кариера.
- Мрежа: Контакти с много компании, които търсят квалифицирани работници.
- Общност: Обмен и подкрепа в група със сходен опит.

Общност и лична помощ

Започването на работа в нова страна често е трудно. Start2Connect предлага персонални съвети и силна общност, която ви подкрепя в първите стъпки и изгражда дългосрочни перспективи.

 Повече информация можете да намерите на уебсайта на Start2Connect:
<https://www.start2connect.com/>

Независимост

Какви видове заетост има?

Могат да се разграничат два вида заетост за работещите хора. Те биват:

- самостоятелно заети лица **и**
- зависими работници

Самостоятелно заетите лица нямат работодател (началник). Те работят само за себе си. Те могат сами да решават много неща, например как и кога да работят. Въпреки това те трябва да се грижат за себе си и финансово. И трябва да се осигуряват социално. Те трябва сами да плащат за много неща. Здравното осигуряване, пенсионното осигуряване и осигуряването за безработица са много важни. Що се отнася до здравното осигуряване, самостоятелно заетите лица трябва да решат дали искат да се осигуряват по законоустановения ред или по частен път.

Какви видове самостоятелна заетост има?

Съществуват две групи самостоятелно заети лица:

- тези, които управляват собствен бизнес
- тези, които работят на свободна практика (като самостоятелно заети лица).

Докато сте самостоятелно заети, можете да печелите различни суми пари. За някои парите са достатъчни, за да се издържат. Тези хора работят напълно самостоятелно. Това се нарича основна трудова дейност.

Някои хора не печелят достатъчно пари от самостоятелната си заетост. Или пък искат да работят за компания по други причини. В този случай те все още са наети там и само работят като самостоятелно заето лице настрани. Това е известно като странична дейност.

-  Повече информация за формите на самостоятелна заетост можете да намерите във [Федералната агенция за гражданско образование](#)

Искате ли да станете самостоятелно заето лице?

Ако искате да станете самостоятелно заето лице в Германия, трябва да имате [разрешение за пребиваване](#). Важно е също така да можете да говорите и пишете добре на немски език.

Агенцията по заетостта или бюрото по труда могат да ви помогнат да направите първите стъпки към самостоятелна заетост. Служителите ще Ви предоставят информация за създаването на фирма. Те ще посочат важни контакти за допълнителни консултации. И ще ви кажат кои помощи можете да получите за подпомагане.

-  Информация за създаване на бизнес от [Федералната агенция по заетостта](#)
-  Информация за започване [на бизнес и безвъзмездни средства за започване на бизнес](#)

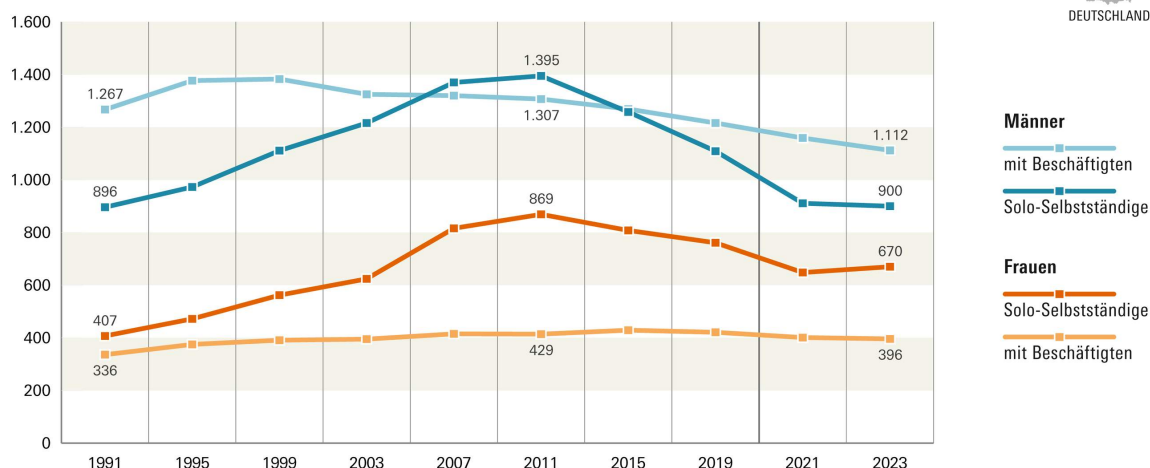
Броят на самостоятелно заетите жени се увеличава

Делът на жените сред всички лица, които стават самостоятелно заети, се увеличава. Според данните от микропреброяването през 2023 г. 34 % от всички самостоятелно заети лица в Германия ще бъдат жени.

През 2023 г. 44% от предприятията са основани от жени, според "Монитор на стартиращите предприятия 2024" на Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) (2022 г.: 37%). Средно в дългосрочен план на жените се падат 39% от дейността на новосъздадените предприятия.

Въпреки това вероятността жените в Германия да бъдат самостоятелно заети е все още по-малка от тази на мъжете. Това се отнася както за групата на самостоятелно заетите лица, така и за самостоятелно заетите лица с наети лица (фигура 1).

Solo-Selbstständige und Selbstständige mit Beschäftigten in Deutschland (1991–2023), in Tausend



Datenquelle: Eurostat, Labor Force Survey (EU-LFS), eigene Berechnungen

Bearbeitung: WSI GenderDatenPortal 2025

WSI

От всички работещи жени в Германия през 2023 г. само 5,8 % ще бъдат самостоятелно заети лица. Сред работещите мъже този дял е 10 %, което е почти два пъти повече. Това сочат данните от микропреброяването, проведено от Федералната статистическа служба.

Федералното правителство иска да улесни жените да станат самостоятелно заети. За тази цел се провеждат различни програми и кампании за подкрепа.

Търсите ли подкрепа и допълнителна информация?

Можете да я намерите на адрес [Федералното министерство за семействата, възрастните хора, жените и младежта](#)

Псевдосамостоятелна заетост

Понякога дадено лице се представя за самостоятелно заето лице - предприемач. В действителност обаче то работи за определен работодател. Тогава само изглежда, че е самостоятелно заето лице. Това се нарича привидна самостоятелна заетост. Лицето е лично зависимо от своя работодател. Поради това то може да се счита за наето лице.

Важно: В Германия фиктивната самостоятелна заетост е забранена!

В законодателството в областта на социалното осигуряване фиктивно самонаетите лица се считат за наети лица. За тях трябва да се плащат социалноосигурителни вноски. Това означава, че работодателят трябва да внася вноски за пенсионно осигуряване, здравно осигуряване, осигуряване за дългосрочни грижи и осигуряване за безработица от тяхно име. Ако те умишлено не го правят, работодателят може да бъде задължен да го направи. В този случай работодателят трябва да плати просрочените социалноосигурителни вноски.

Фиктивно самостоятелно заетото лице също има определени претенции към своя

работодател съгласно трудовото законодателство. Те включват например защита срещу уволнение, заплащане на официални празници, право на отпуск, продължаване на изплащането на възнаграждението в случай на заболяване и много други.

Какви са основните характеристики на фиктивната самостоятелна заетост?

- Клиентът определя работното време. Това включва и условията за отпуск
- Изпълнителят работи само за един клиент.
- Служителите на клиента редовно извършват една и съща работа.
- Работодателят дава инструкции на изпълнителя. И той взема решения над него.
- Изпълнителят носи работното облекло на клиента, например.

Кой е особено засегнат от фиктивната самостоятелна заетост?

Секторите и професионалните профили включват

- ИТ консултанти
- Шофьори в транспортната индустрия и шофьори на куриерски фирми
- Чистачи
- Графични дизайнери и копирайтьори
- Програмисти
- Учители
- Почетни лекари
- Занаятчии

Допълнителна информация за фиктивната самостоятелна заетост можете да намерите тук:

 [Информация от ИНК по темата "Избягване на фиктивна самостоятелна заетост"](#)

 Германското пенсионно осигуряване също предоставя информация по темата за [фиктивната самостоятелна заетост](#)

 [FG - За учредители](#)

Достъп до пазара на труда

Агенция по заетостта (AA)

Агенцията по заетостта отговаря за всичко, свързано със заетостта. Например

- търсене на работа и намиране на работа
-  [Допускане до пазара на труда](#)
- Помощ при избора на професия (кариерно консултиране) и [обучение](#)
- за въпроси относно [по-нататъшно професионално обучение](#);  [Промоция от страна на Агенцията по заетостта.](#)

- за консултиране на работодатели ( [Employer Service](#)).

Агенциите по заетостта предоставят индивидуални съвети за това как и къде хората могат да работят.

Всеки, който все още не е обгрижван от агенция по заетостта или от бюро по труда, трябва да [се регистрира онлайн](#) на адрес .

За целта са необходими лични данни и информация за квалификация и професионален опит. Въведените данни ще бъдат изпратени на съответната агенция по заетостта.

Забележка: Тази информация е достъпна и на [английски език](#) на .

Агенция по заетостта в Гермерсхайм



 [Josef-Probst-Str. 24, 76726 Germersheim](#)

 [06341/958901](#)

 [Germersheim@arbeitsagentur.de](#)

 До [Агенцията по заетостта в Гермерсхайм](#)

Работно време:

От понеделник до петък, 08:00 - 11:00 ч.

Агенция по заетостта Kandel



 [Saarstr. 93, 76870 Kandel](#)

 [08004555500 \(безплатно\)](#)

Работно време:

От понеделник до четвъртък, 08:00 - 11:00 ч.

Петък - затворено

Забележка за пощенските пратки

Моля, използвайте пощенския адрес само за писма до Агенцията по заетостта. Това ще гарантира, че документите ще достигнат по-бързо до отговорния съветник.

■ Агенция по заетостта Ландау, 76828 Ландау

Jobcenter (Център за работа)

Центърът за работа е контактната точка за безработни и нуждаещи се от помощ:

- той носи финансови ползи,
- предлага стаж на работното място и квалификация в зависимост от индивидуалните нужди,
- той дава възможност например за участие в езиков курс, включване в професионално ориентиране или признаване на сертификати.

Допълнителна информация за консултирането и настаняването на пазара на труда можете да намерите тук: ■ [Достъп до пазара на труда](#).

В случай на подкрепа от доброволни придружители, те трябва да бъдат упълномощени да получават информация от съображения за защита на данните. Пълномощното трябва да се попълни изцяло и да се подпише от двете страни.

За търсещите убежище: Стъпки след положително решение

След като на дадено лице бъде признато право на убежище или му бъде предоставена закрила на бежанец, то получава положително решение от Федералната служба за миграция и бежанци (BAMF). По този начин процедурата за предоставяне на убежище приключва. Това са следващите стъпки:

1-во Лично интервю

- Лицето трябва да отиде в Центъра за работа (Jobcenter) в рамките на работното време.
- Там се регистрира като клиент.
- Вашата досегашен опит ще бъде записан
- Уговаря се дата и час за консултация с отдела за изпълнение и дата и час с отдела за Посредничество за работа
- Лицето е регистрирано като търсещо работа

2-ро Отдел за изпълнение

Важно: Без предварителна уговорка не се провеждат консултации.

- Заявленията за обезщетения се подават след среща с отговорния служител по обезщетенията.

3-то Посредничество за работа

Важно: Без предварителна уговорка не се провеждат консултации.

- Представяне на задължението за участие в интеграционен курс или потвърждение за участие в интеграционен курс
- Ако е възможно, представете документи за посещаване на училище, обучение, препоръки за работа, признаване на дипломи, придобити в чужбина, и др.
- Съобщете за особени способности (занаят, езикови познания и др.)
- Предварително обмислете коя област на работа е интересна

Център за работа (Jobcenter)

Офис Гермерсхайм

■ [Waldstraße 13, 76726 Germersheim](#)

■ [Център за работа \(Jobcenter\)](#)

Офис Кандел

■ [Saarstraße 93, 76870 Kandel](#)

■ [07274/70110](#)

Факс: 07274/7011-266 или -276

■ jobcenter-germersheim@jobcenter-ge.de

■ Достъпност по телефона:

От понеделник до петък, 08:00 - 12:30 часа

От понеделник до сряда, 14:00 - 16:00 часа

Четвъртък, 14:00 - 18:00 часа

Във вторник и четвъртък преди обяд Службата за обезщетения не е достъпна по телефона

За лицата с разрешение за пребиваване (процедура за предоставяне на убежище, която все още е в ход) или толерантност (законно отхвърлена процедура за предоставяне на убежище) [Агенцията по заетостта](#) отговаря за въпросите, свързани с насърчаване на заетостта .

Имиграция на квалифицирана работна ръка

Специалисти

Какво е специалист?

Специалистът е човек с висше образование. или квалифицирано обучение по дадена професия. Обучението трябва да е с продължителност най-малко две години. Те

трябва да притежават и съответната квалификация от родната си страна.

Как можете да проверите дали сте квалифициран работник?

За тази цел в Германия има [центрове за признаване](#). Те проверяват дали лицето може да работи по професия в Германия.

Каква помощ можете да получите, за да работите като квалифициран работник

Ако искате да работите като квалифициран работник в Германия, можете да получите помощ. Съществува закон за имиграцията на квалифицирани работници. Този закон е предназначен за хора, които имат професионално обучение. А също и за квалифицирани работници с висше образование, но без диплома.

Как мога да подам заявление?

Има два начина за подаване на заявление:

1. Квалифицираният работник може да подаде заявлението сам
2. Дружеството подава заявлението от името на квалифицирания работник. За целта е необходимо пълномощно. То упълномощава дружеството да подаде заявлението от името на квалифицирания работник.

Вие сте квалифициран работник и искате да работите?

Важно е да имате трудов договор. Необходимо е също така да имате предложение за конкретна работа. Квалификацията ви трябва да бъде призната и в Германия. Не се нуждаете от така наречената "предварителна проверка за наемане на работа" от Федералната агенция по заетостта (накратко BA). Това означава, че BA няма да проверява дали за конкретната работа има кандидати от Германия или ЕС. Въпреки това BA все пак ще провери условията на работа.

Къде може да работи квалифициран работник?

Квалифицираният работник може да работи в професията, за която има подходящо обучение. Възможно е също така да работи в сходна професия.

Различни видове обучение за квалифицирани работници

Квалифицираните работници могат да преминат различни видове обучение.

1. специалисти с академично обучение:

Те могат да работят по професия, за която имат университетска диплома. Или могат да работят в друга квалифицирана професия, за която не им е необходима университетска диплома. Професионалната квалификация обаче трябва да е сходна. Поради това професиите на помощниците и стажантите са изключени. За синята карта на ЕС трябва да се работи професия, която съответства на професионалната квалификация. Обикновено за това се изисква академична квалификация.

2. квалифицирани работници с професионално обучение:

Те могат да работят във всички професии, които са усвоили. 🧐 Вече не съществува ограничение за [професиите с тесни места](#). Това са професии, в които работят твърде малко хора и от които има спешна нужда.

Квалифицираните работници с квалифицирано професионално обучение могат да влизат в Германия, за да търсят работа. Те получават разрешение за пребиваване за срок до шест месеца.

Условието за това е:

- 1) чуждестранната квалификация трябва да е призната в Германия,
- 2) лицето трябва да е в състояние да се издържа по време на престоя си,
- 3) лицето да владее в достатъчна степен немски език. Те могат да говорят немски език в достатъчна степен, за да упражняват професията си. В повечето случаи се изисква владееене на немски език поне на ниво B1.

Можете ли да работите в съдебна зала?

Докато лицето е в Германия, за да търси работа, то може да извършва пробна работа. Те могат да работят до десет часа седмично. Това позволява на работодателя и чуждестранния квалифициран работник да проверят дали си подхождат.

Квалифицираните работници с призната академична квалификация също могат да работят пробно. Те могат да влязат в Германия за период до шест месеца, за да си търсят работа.

Пребиваване за квалификационни мерки

Можете също така да пребивавате в Германия, за да завършите квалификационна програма. За целта трябва първо да преминете през процедура за признаване в чужбина. Тази процедура определя дали лицето в чужбина има същата квалификация като в Германия (уведомление за признаване).

За тази виза се изискват и съответните познания по немски език. Обикновено това е поне ниво A2.

С това разрешение за пребиваване можете да пребивавате в Германия в продължение на 18 месеца. В определени случаи то може да бъде удължено с 6 месеца.

След като изтекат 24-те месеца, лицето може да получи ново разрешение за пребиваване. Този път, за да премине стаж, да учи или да работи.

Може ли квалифициран работник от чужбина да получи разрешение за установяване?

Квалифицираните работници от чужбина могат да получат [разрешение за заселване](#) само след четири години в Германия.

Влизане с цел обучение и учене

Искате ли да пътувате до Германия, за да търсите място за обучение?

Съгласно новия регламент заинтересованите лица могат да влизат в Германия, за да търсят място за обучение.

Изискванията за това са следните

- 1) владее на немски език на ниво B2
- 2) диплома от немско училище в чужбина или свидетелство за завършено образование, което дава право на постъпване във висше учебно заведение
- 4) те трябва да са на възраст не повече от 25 години
- 5) трябва да са в състояние да се издържат сами. Не трябва да сте зависими от финансова помощ

Курс по немски език за подготовка за обучение :

С разрешението за пребиваване за квалифицирано професионално обучение можете да посещавате езиков курс за подготовка. Това може да бъде и езиков курс, свързан с работата.

Разширени възможности за трансфер за чуждестранни студенти

Международните студенти могат да преминат към други разрешения за пребиваване. Това е възможно и ако все още не са завършили обучението си. Например, те могат да започнат професионално обучение и да получат разрешение за пребиваване за това.

Със Закона за имиграцията на квалифицирана работна ръка възможностите за промяна са още по-големи. При определени условия лицето може да работи като квалифициран работник още по време на следването или обучението/продължението на обучението си.

Това обаче трябва първо да бъде проверено от ВА. След това има промяна в разрешение за пребиваване за "упражняване на квалифицирана трудова дейност".

Разрешение за заселване след обучение:

Всеки, който успешно е завършил обучение по професия в Германия, може да получи разрешение за установяване само след две години. За тях важат същите правила като за завършилите университет.

-  Повече информация можете да намерите и на уебсайта [Make it in Germany](https://www.make-it-in-germany.de)
-  Можете също така да направите [бърз тест за](#) възможностите си там!

Информация за фирми

Ускорена процедура за квалифицирана работна ръка

Работодателите могат да подадат заявление за ускорена процедура в Службата за имиграция. За целта е необходимо разрешението на квалифицирания работник, за когото се подава молбата. Трябва да се сключи споразумение между дружеството и органа за чужденците.

Какво ми е необходимо за споразумението?

- Разрешения и задължения на работодателя,
- Разрешения и задължения на квалифицирания работник,
- Разрешения и задължения на съответните органи (орган по въпросите на чужденците, Федерална агенция по заетостта, служби за признаване, дипломатическа мисия в чужбина),
- описание на процедурите. То трябва да включва всички участващи страни и всички крайни срокове

Колко струва ускорената процедура?

411,00 EUR за ускорена процедура за квалифицирана работна ръка в Службата за регистрация на чужденци

+ 75,00 € такса за виза

+ всички други разходи (заверени копия, преводи).

Какво прави Службата за чужденци?

- Той съветва работодателите. Подпомага ги при провеждането на процедурата за признаване на чуждестранната квалификация на квалифицирания работник.
- Той получава одобрението на Федералната агенция по заетостта. И проверява законовите изисквания за издаване на разрешението. Центровете за признаване и Федералната агенция по заетостта трябва да вземат решение в определени срокове.

Всички изисквания са изпълнени. Какво следва?

Ако всички изисквания са изпълнени, органът за чужденци издава така нареченото предварително одобрение. Той го изпраща на работодателя, за да го предаде на квалифицирания работник.

След това квалифицираният работник си записва среща в дипломатическото представителство в чужбина. Там той подава заявление за издаване на виза. Срещата трябва да се проведе в рамките на три седмици. На тази среща трябва да вземете със себе си предварителното одобрение (оригинал). Трябва да бъдат представени и всички останали документи, необходими за издаване на визата.

Квалифицираният работник вече е подал пълното си заявление за виза. Необходими са още около три седмици, докато бъде взето решение.

Кой може да се възползва от ускорената процедура?

Ускорената процедура за квалифицирани работници се прилага и за съпруга/съпругата на квалифицирания работник. Както и за неженени непълнолетни

деца. Важно е да са изпълнени законовите изисквания за [събиране на семейството](#). И че за тях също е подадена молба.

Централна имиграционна служба за квалифицирана имиграция Кайзерслаутерн

Това е партньор за обслужване на работодатели и служители от държави извън ЕС. Тя предоставя подкрепа по всички въпроси, свързани с имиграцията на квалифицирана работна ръка. ■ Всички необходими документи можете да намерите тук [Контролен списък](#).

Пощенски адрес

■ Централна имиграционна служба за имиграция на квалифицирана работна ръка
Райнланд-Пфалц, 67653 Кайзерслаутерн

■ fachkraefteeinwanderung.rlp@kaiserslautern.de

■ Кликнете тук, за да отидете в [Централната имиграционна служба](#)

Допълнителни връзки:

- ■ [Направете го в Германия](#) - информация за фирми
- ■ [iQ-Network RLP](#)
- ■ [Welcome Centre RLP](#)
- ■ [Единна точка за контакт \(EAP\)](#)
- ■ [Признаване на чуждестранни професионални квалификации](#)
- ■ [anabin](#) - Информационен портал за чуждестранни университетски дипломи
- ■ [Федерално министерство на външните работи: Работа и живот в Германия](#)
- ■ Гореща линия "Работа и живот в Германия", [03018151111](tel:03018151111)

Трудово право

Трудов договор

Всеки, който започва работа, получава трудов договор. Трудовият договор урежда най-важните условия на трудовото правоотношение, като например

- работно време
- отпуски
- размер на заплатата и
- сроковете на предизвестие

И двете страни - работник и работодател - трябва да се придържат към тези споразумения.

Важно е да не подписвате договора, преди да сте разбрали всичко. След като бъде подписан, договорът става правно обвързващ.

Трудовият договор може да бъде сключен и устно или мълчаливо чрез убедително поведение!

На всеки, който вече е работил, работодателят трябва да плати. Дори и ако (все още) няма сключен писмен трудов договор!

Видове договори:

1. безсрочен трудов договор

Обикновено има изпитателен срок от три или шест месеца. През този период всяка от страните може да прекрати договора с кратко предизвестие. Това може да бъде направено в рамките на две седмици. В края на изпитателния срок започва постоянно трудово правоотношение с по-дълга защита срещу уволнение. Работното време обикновено е до 40 часа седмично.

2. срочен трудов договор

Трудовото правоотношение приключва в уговорения срок, без да е необходимо предизвестие за прекратяване.

Информация за правата ви при работа в Германия можете да намерите тук:

-  [IQ Network Интеграция чрез квалификация, Справедлива интеграция](#)
-  Германската конфедерация на профсъюзите (DGB) също предоставя [информация за трудовите права на квалифицирани работници от трети страни и на бежанци](#)

Безработица и социални помощи

Право на обезщетение за безработица I (ALG I) от Агенцията по заетостта

По принцип всеки в Германия трябва сам да се грижи за прехраната си. Целта трябва да бъде да разполага с достатъчно средства за издръжка чрез работа. Въпреки това, ако нямате достатъчно пари за издръжка, можете да получите помощ от германската държава. Държавата помага, ако не разполагате с достатъчно средства за издръжка. Или ако можете да плащате само част от тях сами.

Всеки, който загуби работата си, може да получи обезщетение за безработица I. Лицето обаче трябва да е било задължително или доброволно осигурено в Германия в продължение на поне 12 месеца. И това трябва да е било така през последните 30 месеца. По правило получавате тези периоди на задължително осигуряване, защото сте работили през това време. При определени обстоятелства има и други изисквания.

[Федералната агенция по заетостта](#) решава дали дадено лице получава обезщетение за безработица.

Какво трябва да направите, за да получавате обезщетение за безработица I (ALG I)?

1. да се регистрирате като лице, търсещо работа

- ако сте били съкратени от работата си
- ако самият Вие сте бил съкратен от работа. И ако нямате перспектива за нова работа
- или ако имате временна работа, която предстои да приключи

Приложими ли са някои от тези точки?

Тогава трябва незабавно да се регистрирате като търсещо работа лице. Трябва да се регистрирате поне 3 месеца преди края на трудовото си правоотношение.

[Агенцията по заетостта](#) ще ви помогне да си намерите работа. Агенцията по заетостта също така ще Ви консултира. Заедно можете да проверите дали можете да получите финансова помощ.

Има различни начини да се регистрирате като търсещо работа лице:

- На място в [агенцията по заетостта](#)
- по телефона:  [0800/4555500](tel:0800/4555500) (безплатно)
- Онлайн на адрес  <https://www.arbeitsagentur.de/>

2. да се регистрирате лично като безработен

Засегнатите лица трябва да се регистрират като безработни **лично** в местната [агенция по заетостта](#) най-късно в първия ден без работа. Това е предварително условие за получаване на обезщетение за безработица.

3. попълнете заявлението за получаване на обезщетение за безработица

Можете да подадете заявление за обезщетение за безработица онлайн. Ако искате да подадете писмено заявление, можете да вземете формулярите и лично от агенцията по заетостта.

Искате ли да се регистрирате като безработен?

Повече информация можете да намерите на адрес  [ТУК](#).

Право на обезщетение за безработица за граждани в бюро по труда

За да получавате надбавка за граждани, трябва да са изпълнени тези условия:

- Навършили сте най-малко 15 години и все още не сте навършили възрастовата граница за получаване на пенсия.
- Живеете в Германия и тук е центърът на вашия живот.
- Можете да работите поне 3 часа дневно.
- Вие или членове на Вашата общност за получаване на помощи се нуждаете от помощ. Поради това доходът на Вашата общност за получаване на помощи е под жизнения минимум. И не можете сами да финансирате разходите си за живот.

Някои хора не могат да работят поради увреждане или заболяване. Това означава, че те не са в състояние да работят. Въпреки това те все още могат да получават помощи за граждани. Например, ако живеят с друго лице (общност на нуждаещите се), което е в състояние да работи. И което има право на обезщетения.

Искате ли да подадете заявление?

Тогава можете да подадете заявление за получаване на помощи за граждани в бюрото по труда.

Ако подадете молба за помощи за граждани, бюрото по труда ще се нуждае от информация от вас. С помощта на тази информация бюрото по труда може да провери дали отговаряте на изискванията за получаване на помощи за граждани. Ако изискванията са изпълнени, имате законно право на помощи за граждани. След това бюрото по труда изчислява какъв е размерът на гражданската помощ, която можете да получавате.

Например, от значение е дали сте ...

- нямате никакви доходи или имате само ниски доходи.
- имате деца или сте самотен родител.
- живеете сами или с други хора.

 Можете да научите как да кандидатствате [тук](#).

Допълнителна информация за заявлението, приложенията и решението можете да намерите на [страницата "Заявление и решение"](#).

Признаване на чуждестранни образователни квалификации

Сертификати

Сертификатите са важни в Германия. Те са ви необходими за училище, университет или работа. Някои хора имат само сертификати от чужбина. Те могат да бъдат признати в Германия. Някои хора нямат никакви сертификати от родната си страна. В този случай те могат да се опитат да проверят своя опит. Професионалният опит и професионалните умения понякога могат да бъдат признати чрез тестове.

Искате ли да получите съвет за признаване на вашите квалификации?

Тези центрове предлагат съвети и подкрепа:

- [!\[\]\(a3dd5c856f597625dc3dc0bddfbe8467_img.jpg\) Централен обслужващ център за признаване на чуждестранни квалификации](#)
- [!\[\]\(5ad4deb49fc586384e3b3de71c961529_img.jpg\) Консултации за признаване на квалификации в Райнланд-Пфалц](#)
- [!\[\]\(cdb1b3c8fef2bd61e22808d374ec0709_img.jpg\) Признаване в Германия - многоезичен](#)
- [!\[\]\(d92c2fac3666c2d5876e74e37823e647_img.jpg\) Признаване в Германия - търсачка](#)
- [!\[\]\(3395ae99d05a5caf76289c29f101e4a5_img.jpg\) Портал за признаване на Федералното министерство на образованието и научните изследвания](#)
- [!\[\]\(29f57bfc6954369f1a4b79eddda3cdd4_img.jpg\) IQ Network](#)
- [!\[\]\(cda3b6373d180bd0ddcfc569edacbf71_img.jpg\) Информационен портал за чуждестранни образователни квалификации](#)

IQ Признаване и консултиране за квалификация Landau/Germersheim & Region ProfeS GmbH

 [An Fronte Diez 2, 76726 Germersheim](#)

 [07274/949930](#)

 [Karl-Ziegler-Straße 4, 76829 Landau](#)

 [06341/1414430](#)

Работа в областта на науката

Искате ли да учите в Германия? Или да работите тук като учен?

Тогава може да имате възможност да получите признаване на сертификатите си в Германия. В университетите има лица за контакт по този въпрос.

Повече информация можете да намерите [тук](#).

Признаване на университетски дипломи

Кога имате нужда от признаване?

За някои професии е необходимо чуждестранната ви университетска диплома да бъде призната в Германия. За други професии има оценка на университетските дипломи.

В Германия се прави разграничение между регулирани и нерегулирани професии.

Съществуват определени законови изисквания, за да можете да работите в регулирана професия.

Такива са например следните професии

- Медицински професии,
- юридически професии,
- инженерни професии
- преподаване в държавни училища
- професии в публичния сектор

- Това включва и предмети, които са предпоставка за упражняване на академична и регулирана професия.

Имате ли чуждестранна университетска диплома за упражняване на регулирана професия?

Тогава трябва да подадете заявление за признаване във всички случаи.

Кои професии се считат за регулирани професии?

🌐 Можете да разберете кои професии се считат за регулирани в [търсачката за признаване](#).

Нерегулирани професии

Съществуват и нерегулирани професии. При тях можете просто да работите, както желаете. Няма законови изисквания за упражняване на професията. Следователно не е необходимо да имате признати сертификати. Можете да кандидатствате директно на пазара на труда. Или можете да станете самостоятелно заето лице. Повечето професии в Германия не са регулирани.

Имате чуждестранна университетска диплома и желаете да работите в Германия по нерегулирана професия...

1...и вече имате разрешение за пребиваване в Германия или идвате от ЕС/ЕИП/Швейцария?

Тогава можете да работите по професията си, без да ви бъде призната. Не е задължително да имате оценка на университетската си диплома. Оценката обаче може да ви помогне при кандидатстване за работа.

2...и идвате от трета държава?

Тогава оценката на дипломата ви за висше образование е важна. Ако университетската Ви диплома е сравнима с немска диплома, можете да кандидатствате за виза. Това ще ви позволи да дойдете в Германия. Тази виза се прилага за признати квалифицирани работници. Можете да използвате визата, за да дойдете в Германия, за да си търсите работа например. Или с конкретно предложение за работа. Възможно е също така да можете да кандидатствате за синя карта на ЕС. 🌐 Повече информация можете да намерите [тук](#).

Персонализирани съвети от Check-Work

Как изглеждат добрите консултации?

Доброто консултиране е важно, за да се подкрепят мигрантите по пътя им към обучение или работа. Особено важно е да се знае какъв опит имат те. И къде са техните силни страни.

Check.work помага за това. Професионалният опит и компетенциите могат да бъдат определени тук. Check.work помага за реалистична оценка.

check.work се състои от две части:

1. Модул 1: Практика: Тук се разглежда професионалният опит на хората с миграционен произход. Той е записан тук с прости, лесни за разбиране думи. Това е възможно благодарение на разбираеми снимки. Програмата е достъпна на пет различни езика (немски, английски, френски, фарси и високоарабски).
2. Модул 2: "Потенциал": той е посветен на силните страни и потенциала, свързани с кариерата. Те могат да бъдат важни например за обучението в Германия.

Check.work улеснява процеса на професионално консултиране. В същото време той може да подпомогне процеса на консултиране, защото спестява време.

Интерактивното онлайн приложение е проект на ИНК Мюнхен и Горна Бавария. Възложено е от Баварската индустриално-търговска камара (BINK). Субсидира се от Баварското държавно министерство на икономиката, регионалното развитие и енергетиката.

 Кликнете тук за [началната страница](#).

Допълнителна информация специално за имиграцията на квалифицирана работна ръка можете да намерите в нашето приложение [тук](#).

Финансова подкрепа

Разполагате с твърде малко пари, за да кандидатствате за признаване?

Хората, които печелят много малко пари, се наричат лица с ниски доходи. Процедурата по признаване обаче струва много пари. Лицата с ниски доходи могат да подадат заявление. Това им позволява да получат субсидия за покриване на разходите. Всички разходи, направени по време на процедурата за кандидатстване, могат да бъдат субсидирани. Това се отнася по-специално за таксите и разходите за превод. Всяко лице може да получи помощ в размер на максимум 600,00 EUR. Те трябва да подадат заявление за това.

Важно е да се отбележи, че първо трябва да кандидатствате за финансова помощ. А след това и заявлението за признаване. Едва след това разходите могат да бъдат покрити.

 [Признаване в Германия - финансова помощ](#)

Информация от Изследователския институт за професионално образование и обучение (f-bb) gGmbH

@anerkennungszuschuss@f-bb.de

Официално удостоверяване на сертификати

Официалното удостоверяване на сертификатите представлява потвърждение. То показва, че даден документ е истински. Държавните органи често изискват нотариална заверка. Например, то ви е необходимо, ако искате да се запишете в университет. Всички копия на сертификати трябва да бъдат официално заверени.

Можете да получите нотариалните заверки от местната [служба за гражданите](#).